

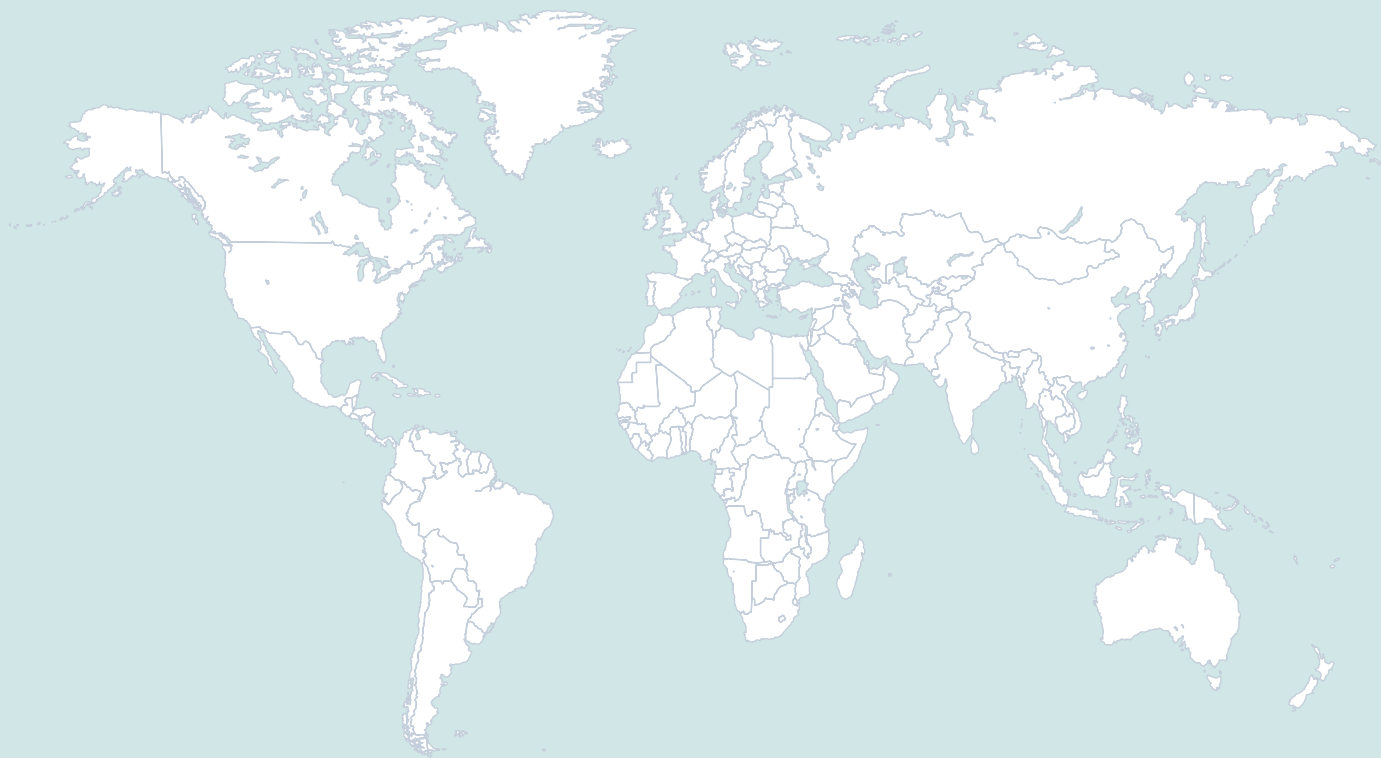


SEW
EURODRIVE

Katalog



MOVITRAC[®] LTP- B





Inhalt

1	Allgemeine Informationen zu MOVITRAC® LTP-B	4
1.1	Eingangsspannungsbereiche.....	4
1.2	Produktbezeichnung	4
1.3	Leistung und Strom	5
1.4	Überlastfestigkeit	14
1.5	Schutzfunktionen	14
1.6	Konformität.....	14
1.7	Umgebung	15
1.8	Abmessungen	15
1.9	IP20-Gehäuse: Montage und Schaltschrankabmessungen.....	19
1.10	Signalklemmen-Übersicht	21
1.11	Kommunikationsbuchse RJ45	22
1.12	Anwenderschnittstelle	23
2	Zubehör	24
2.1	Bremswiderstände	24
2.2	Netzdrosseln	31
2.3	Ausgangsdrosseln	34
2.4	Option abgesetztes Bediengerät LT BG-C	38
2.5	Kabelverteiler: 1 auf 2	40
2.6	Netzwerkpakete	41
2.7	USB11A-Schnittstellenumsetzer USB / RS-485	44
2.8	Relaisausgangskarte	45
2.9	Digitale-E/A-Karte	46
2.10	Parametermodul	47
2.11	Feldbusanbindung	47
2.12	Software LT Shell Version 4	48
3	Motorauswahl	49
3.1	Projektierungsdiagramm	49
4	Adressenverzeichnis	50
	Stichwortverzeichnis	72



1 Allgemeine Informationen zu MOVITRAC® LTP-B

1.1 Eingangsspannungsbereiche

Je nach Modell und Leistungsbereich können die Umrichter direkt an die folgenden Netze angeschlossen werden:

MOVITRAC® LTP-B Baugröße 2 (200 – 240 V):

200 V – 240 V $\pm$ 10 %, 1-phasig*, 50 – 60 Hz $\pm$ 5 %

MOVITRAC® LTP-B alle Baugrößen (200 – 240 V):

200 V – 240 V $\pm$ 10 %, 3-phasig, 50 – 60 Hz $\pm$ 5 %

MOVITRAC® LTP-B alle Baugrößen (380 – 480 V):

380 V – 480 V $\pm$ 10 %, 3-phasig, 50 – 60 Hz $\pm$ 5 %

• HINWEIS

* Es besteht die Möglichkeit, ein einphasiges MOVITRAC® LTP-B an zwei Phasen eines 200 – 240-V-Drehstromnetzes anzuschließen.

Geräte, die an ein 3-Phasen-Netz angeschlossen werden, sind für eine maximale Netzunsymmetrie von 3 % zwischen den Phasen ausgelegt. Für Versorgungsnetze mit einer Netzunsymmetrie von über 3 % (typisch in Indien und in Teilen der Region Asien-Pazifik inklusive China) empfiehlt SEW-EURODRIVE die Verwendung von Eingangsdröseln.

1.2 Produktbezeichnung

MC LTP	B	0015	2	0	1	4	00	(60 Hz)		
									60 Hz	Nur amerikanische Variante
									Typ	00 = Standard-IP20-Gehäuse 10 = IP55- / NEMA-12-Gehäuse
									Quadranten	4 = 4Q (mit Brems-Chopper)
									Schaltungsart	1 = 1-phasig 3 = 3-phasig
									Entstörung am Eingang	0 = Klasse 0 A = Klasse C2 B = Klasse C1
									Netzspannung	2 = 200 – 240 V 5 = 380 – 480 V
									Empfohlene Motorleistung	0015 = 1.5 kW
									Version	B
									Produkttyp	MC LTP



1.3 Leistung und Strom

1.3.1 1-Phasensystem AC 230 V für 3-phasige AC-230-V-Motoren

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse B					
IP20 Standard mit Filter	Typ	MC LTP-B...	0008-2B1-4-00	0015-2B1-4-00	0022-2B1-4-00
	Sachnummer		18251382	18251528	18251641
IP55- / NEMA-12-Gehäuse mit Filter	Typ	MC LTP-B...	0008-2B1-4-10	0015-2B1-4-10	0022-2B1-4-10
	Sachnummer		18251390	18251536	18251668
EINGANG					
Netzspannung		U _{Netz}	1 × AC 200 – 240 V ± 10 %		
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %		
Querschnitt Zuleitungskabel		mm ²	2.5		4.0
		AWG	14		12
Netzsicherung		A	16	20	32 (35) ¹⁾
Eingangsnennstrom		A	10.5	16.2	23.8
AUSGANG					
Empfohlene Motorleistung		kW	0.75	1.5	2.2
		PS	1.0	2.0	3
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}		
Ausgangsstrom		A	4.3	7	10.5
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	1.5	2.5	
		AWG	16	14	
max. Motorkabellänge	Geschirmt	m	100		
	Ungeschirmt		150		
ALLGEMEIN					
Baugröße			2		
Wärmeverlust bei Ausgangs-Nennleistung		W	45		66
Minimaler Bremswiderstandswert		Ω	27		

1) Empfohlener Wert für UL-Konformität



1.3.2 3-Phasensystem AC 230 V für 3-phasige AC-230-V-Motoren

BG 2 & 3

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A								
IP20 Standard mit Filter	Typ	MC LTP-B...	0008-2A3-4- 00	0015-2A3-4- 00	0022-2A3-4- 00	0030-2A3-4- 00	0040-2A3-4- 00	0055-2A3-4- 00
	Sachnummer		18251358	18251471	18251617	18251722	18251765	18251846
IP55- / NEMA-12- Gehäuse mit Filter	Typ	MC LTP-B...	0008-2A3-4- 10	0015-2A3-4- 10	0022-2A3-4- 10	0030-2A3-4- 10	0040-2A3-4- 10	0055-2A3-4- 10
	Sachnummer		18251366	18251498	18251625	18251730	18251773	18251854
EINGANG								
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 200 – 240 V ± 10 %					
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %					
Querschnitt Zuleitungs- kabel	mm ²		1.5	2.5			4.0	6.0
	AWG		16	14			12	10
Netzsicherung		A	10	10	16	32 (35) ¹⁾		50
Eingangsnennstrom		A	5.7	8.4	13.1	16.1	20.7	25
AUSGANG								
Empfohlene Motorleis- tung		kW	0.75	1.5	2.2	3	4	5.5
		PS	1.0	2.0	3.0	4.0	5.4	7.4
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}					
Ausgangsstrom		A	4.3	7	10.5	14	18	24
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	1.5	2.5			4	6
		AWG	16	14			12	10
max. Motor- kabellänge	Geschirmt	m	100					
	Unge- schirmt		150					
ALLGEMEIN								
Baugröße			2			3		3/4 ²⁾
Wärmeverlust bei Aus- gangsnennleistung		W	45		66	90	120	165
Minimaler Bremswider- standswert		Ω	27			22		12

1) Empfohlener Wert für UL-Konformität

2) IP20-Gehäuse – BG 3 / IP55-Gehäuse – BG 4



BG 4 & 5

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A						
IP55- / NEMA-12-Gehäuse	Typ	MC LTP-B...	0075-2A3-4-10	0110-2A3-4-10	0150-2A3-4-10	0185-2A3-4-10
	Sachnummer		18251919	18251978	18252036	18252060
EINGANG						
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 200 – 240 V ± 10 %			
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %			
Querschnitt Zuleitungskabel		mm ²	10	16	25	
		AWG	8	6	4	
Netzsicherung		A	50	63	80	
Eingangsnennstrom		A	46.6	54.1	69.6	76.9
AUSGANG						
Empfohlene Motorleistung		kW	7.5	11	15	18.5
		PS	10.1	14.8	20.1	24.8
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}			
Ausgangsstrom		A	39	46	61	72
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	10	16	25	
		AWG	8	6	4	
max. Motorkabel- länge	Geschirmt	m	100			
	Unge- schirmt		150			
ALLGEMEIN						
Baugröße			4		5	
Wärmeverlust bei Ausgangs- nennleistung		W	225	330	450	555
Minimaler Bremswiderstands- wert		Ω	12		6	



Allgemeine Informationen zu MOVITRAC® LTP-B

Leistung und Strom

BG 6

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A						
IP55- / NEMA-12-Gehäuse	Typ	MC LTP-B...	0220-2A3-4-10	0300-2A3-4-10	0370-2A3-4-10	0450-2A3-4-10
	Sachnummer		18252087	18252117	18252141	18252176
EINGANG						
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 200 – 240 V ± 10 %			
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %			
Querschnitt Zuleitungskabel		mm ²	35	50	70	90
		AWG	2	1/0	2/0	4/0
Netzsicherung		A	100	125	160	200
Eingangsnennstrom		A	92.3	116	150	176
AUSGANG						
Empfohlene Motorleistung		kW	22	30	37	45
		PS	30.0	40.2	49.6	60.3
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}			
Ausgangsstrom		A	90	110	150	180
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	35	50	70	90
		AWG	2	1/0	2/0	4/0
max. Motorkabel-länge	Geschirmt	m	100			
	Unge-schirmt		150			
ALLGEMEIN						
Baugröße			6			
Wärmeverlust bei Ausgangs-nennleistung		W	660	900	1110	1350
Minimaler Bremswiderstands-wert		Ω	6	3		



BG 7

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A					
IP55- / NEMA-12-Gehäuse	Typ	MC LTP-B...	0550-2A3-4-10	0750-2A3-4-10	0900-2A3-4-10
	Sachnummer		18252206	18252230	18252265
EINGANG					
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 200 – 240 V ± 10 %		
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %		
Querschnitt Zuleitungskabel		mm ²	150	2 × 120	2 × 120
		AWG	–	–	–
Netzsicherung		A	250	315	400
Eingangsnennstrom		A	217	355	312
AUSGANG					
Empfohlene Motorleistung		kW	55	75	90
		PS	73.8	100.6	120.7
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}		
Ausgangsstrom		A	202	248	302
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	150	2 × 120	2 × 120
		AWG	4/0	–	–
max. Motorkabellänge	Geschirmt	m	100		
	Ungeschirmt		150		
ALLGEMEIN					
Baugröße			7		
Wärmeverlust bei Ausgangsnennleistung		W	1650	2250	2700
Minimaler Bremswiderstandswert		Ω	3		



1.3.3 3-Phasensystem AC 400 V für 3-phasige AC-400-V-Motoren

BG 2 & 3

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A									
IP20 Standard	Typ	MC LTP-B...	0008-5A3-4-00	0015-5A3-4-00	0022-5A3-4-00	0040-5A3-4-00	0055-5A3-4-00	0075-5A3-4-00	0110-5A3-4-00
	Sachnummer		18251412	18251552	18251684	18251803	18251870	18251927	18251986
IP55- / NEMA-12-Gehäuse	Typ	MC LTP-B...	0008-5A3-4-10	0015-5A3-4-10	0022-5A3-4-10	0040-5A3-4-10	0055-5A3-4-10	0075-5A3-4-10	0110-5A3-4-10
	Sachnummer		18251420	18251560	18251692	18251811	18251889	18251935	18251994
EINGANG									
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 380 – 480 V ± 10 %						
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %						
Querschnitt Zuleitungskabel	mm ²	1.5			2.5		4	6	
	AWG	16			14		12	10	
Netzsicherung	A	6	10	16	16 (15) ¹⁾	20	25	32 (35) ¹⁾	
Eingangsnennstrom	A	3.1	4.8	7.2	10.8	17.6	22.1	28.2	
AUSGANG									
Empfohlene Motorleistung		kW	0.75	1.5	2.2	4	5.5	7.5	11
		PS	1	2	3	5.4	7.4	10.1	14.8
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}						
Ausgangsstrom		A	2.2	4.1	5.8	9.5	14	18	24
Querschnitt Motorkabel Cu 75C	mm ²	1.5			2.5		4	6	
	AWG	16			14		12	10	
max. Motorkabellänge	Geschirmt	m	100						
	Unge-schirmt		150						
ALLGEMEIN									
Baugröße			2				3		3/4 ²⁾
Wärmeverlust bei Ausgangsnennleistung		W	22	45	66	120	165	225	330
Minimaler Bremswiderstandswert		Ω	82				47		

1) Empfohlener Wert für UL-Konformität

2) IP20-Gehäuse – BG 3 / IP55-Gehäuse – BG 4



BG 4 & 5

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A							
IP55- / NEMA-12- Gehäuse	Typ	MC LTP-B...	0150-5A3-4-10	0185-5A3-4-10	0220-5A3-4-10	0300-5A3-4-10	0370-5A3-4-10
	Sachnummer		18252044	18252079	18252095	18252125	18252168
EINGANG							
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 380 – 480 V ± 10 %				
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %				
Querschnitt Zuleitungskabel	mm ²	6	10	16	25	35	
	AWG	10	8	6	4	2	
Netzsicherung		A	50		63	80	
Eingangsnennstrom		A	32.9	46.6	54.1	69.6	76.9
AUSGANG							
Empfohlene Motorleistung		kW	15	18.5	22	30	37
		PS	20.1	24.8	30.0	40.2	49.6
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}				
Ausgangsstrom		A	30	39	46	61	72
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	6	10	16	25	
		AWG	10	8	6	4	
max. Motor- kabellänge	Geschirmt	m	100				
	Unge- schirmt		150				
ALLGEMEIN							
Baugröße			4			5	
Wärmeverlust bei Ausgangsnennleistung		W	450	555	660	900	1110
Minimaler Bremswiderstandswert		Ω	27			12	



Allgemeine Informationen zu MOVITRAC® LTP-B

Leistung und Strom

BG 6

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A						
IP55- / NEMA-12-Gehäuse	Typ	MC LTP-B...	0450-5A3-4-10	0550-5A3-4-10	0750-5A3-4-10	0900-5A3-4-10
	Sachnummer		18252184	18252214	18252249	18252273
EINGANG						
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 380 – 480 V ± 10 %			
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %			
Querschnitt Zuleitungskabel		mm ²	35	50	70	90
		AWG	2	1/0	2/0	4/0
Netzsicherung		A	100	125	160	200
Eingangsnennstrom		A	92.3	116	150	176
AUSGANG						
Empfohlene Motorleistung		kW	45	55	75	90
		PS	60.3	73.8	100.6	120.7
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}			
Ausgangsstrom		A	90	110	150	180
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	35	50	70	90
		AWG	2	1/0	2/0	4/0
max. Motorka- bellänge	Geschirmt	m	100			
	Unge- schirmt		150			
ALLGEMEIN						
Baugröße			6			
Wärmeverlust bei Ausgangs- nennleistung		W	1350	1650	2250	2700
Minimaler Bremswiderstands- wert		Ω	12	6		



BG 7

MOVITRAC® LTP-B – EMV-Filterklasse A					
IP55- / NEMA-12- Gehäuse	Typ	MC LTP-B...	1100-5A3-4-10	1320-5A3-4-10	1600-5A3-4-10
	Sachnummer		18252303	18252311	18252346
EINGANG					
Netzspannung		U _{Netz}	3 × AC 380 – 480 V ± 10 %		
Netzfrequenz		f _{Netz}	50 / 60 Hz ± 5 %		
Querschnitt Zuleitungskabel		mm ²	150	2 × 120	2 × 120
		AWG	–	–	–
Netzsicherung		A	250	315	315
Eingangsnennstrom		A	217	255	312
AUSGANG					
Empfohlene Motorleistung		kW	110	132	160
		PS	147.5	177.0	214.6
Ausgangsspannung		U _{Motor}	3 × 20 – U _{Netz}		
Ausgangsstrom		A	202	240	302
Querschnitt Motorkabel Cu 75C		mm ²	150	2 × 120	2 × 120
		AWG	–	–	–
max. Motorkabellänge	Geschirmt	m	100		
	Ungeschirmt		150		
ALLGEMEIN					
Baugröße			7		
Wärmeverlust bei Ausgangsnennleistung		W	3300	3960	4800
Minimaler Bremswiderstandswert		Ω	4.7		



1.4 Überlastfestigkeit

Überlastfestigkeit	60 Sekunden	2 Sekunden
Werkseinstellung	150 %	175 %
CMP	200 %	250 % ¹⁾
Sync 250	200 %	250 %
MGFA2 / MGFA4	200 % ²⁾	300 % ²⁾

1) Nur 200 % für BG 3 mit 5,5 kW

2) Abhängig von der Umrichterleistung

Die Anpassung der Motorüberlast wird unter Parameter *P1-08 Motorbemessungsstrom* beschrieben.

1.5 Schutzfunktionen

- Ausgangskurzschluss, Phase-Phase, Phase-Erde
- Ausgangsüberstrom
- Überlastschutz
- Überspannungsfehler
 - Auf 123 % der max. Netzbemessungsspannung des Umrichters eingestellt.
- Unterspannungsfehler
- Übertemperaturfehler
- Untertemperaturfehler
 - Umrichter schaltet bei einer Temperatur von unter –10 °C ab.
- Netzphasenausfall
 - Ein laufender Antrieb wird abgeschaltet, wenn eine Phase eines Drehstromnetzes für mehr als 15 Sekunden ausfällt.

1.6 Konformität

Alle Produkte erfüllen die folgenden internationalen Normen:

- CE-Kennzeichnung nach Niederspannungsrichtlinie
- UL 508C Leistungswandler
- EN 61800-3 Drehzahlveränderbare, elektrische Antriebssysteme – Teil 3
- EN 61000-6 / -2, -3, -4 Fachgrundnorm Störfestigkeit Störaussendung (EMV)
- Schutzart gemäß NEMA 250, EN 60529
- Brennbarkeitsklasse gemäß UL 94
- C-Tick
- cUL



1.7 Umgebung

Umgebungstemperaturbereich während des Betriebs	–10 °C bis +50 °C bei Standard-PWM-Frequenz (IP20) –10 °C bis +40 °C bei Standard-PWM-Frequenz (IP55, NEMA 12 k)
Maximale Stromreduktion in Abhängigkeit der Umgebungstemperatur	4 % / °C bis 55 °C für IP20-Umrichter 4 % / °C bis 50 °C für IP55 NEMA 12 k
Lagerumgebungs-Temperaturbereich	–40 °C bis +60 °C
Maximale Aufstellungshöhe für Nennbetrieb	1000 m
Derating über 1000 m	1 % / 100 m bis max. 2000 m
Maximale relative Luftfeuchte	95 % (nicht kondensierend)
Schutzart des Standardgehäuses	IP20
Höhere Schutzart des Umrichtergehäuses	IP55, NEMA 12 k

1.8 Abmessungen

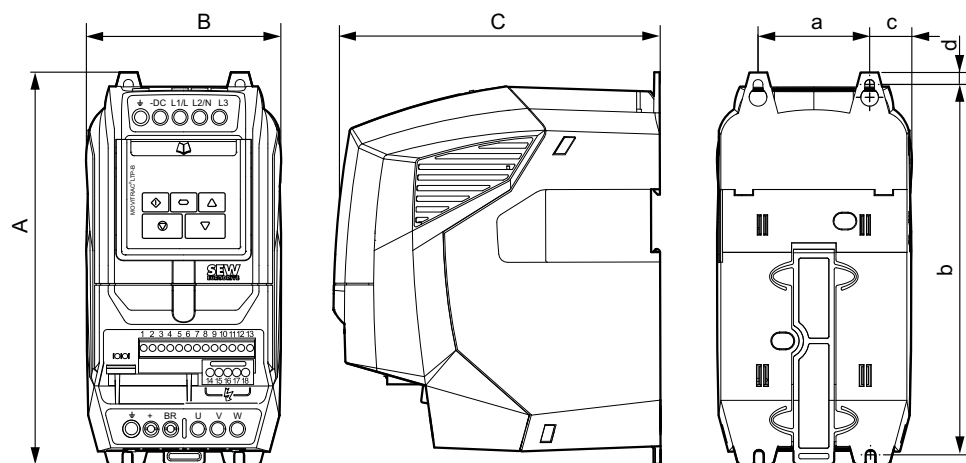
MOVITRAC® LTP-B ist in 2 Gehäusevarianten erhältlich:

- Standard-IP20-Gehäuse für den Einsatz in Schaltschränken
- IP55 / NEMA 12 k

Das IP55- / NEMA-12-k-Gehäuse ist gegen Feuchtigkeit und Staub geschützt. Dies ermöglicht den Betrieb der Umrichter unter schwierigen Bedingungen im Innenbereich. Elektronisch gesehen sind die Umrichter identisch. Der einzige Unterschied besteht in den Abmessungen der Gehäuse und dem Gewicht.



1.8.1 Abmessungen des IP20-Gehäuses



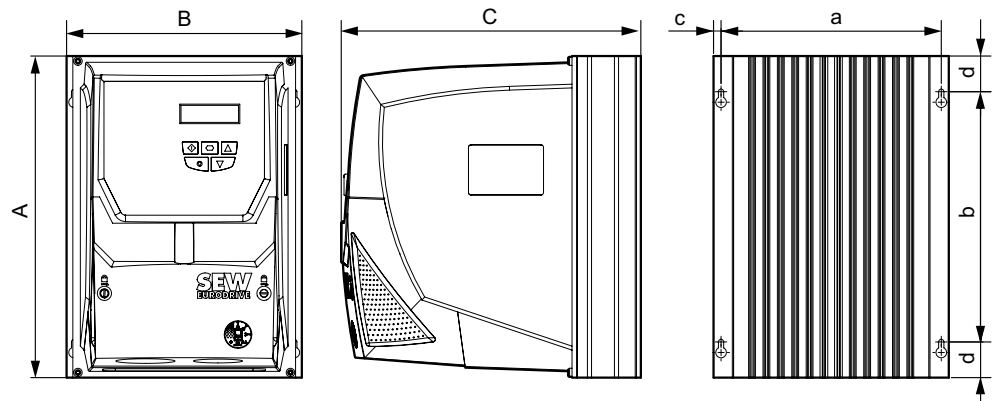
4765982731

Maß		BG 2	BG 3
Höhe (A)	mm	220	261
	in	8.66	10.28
Breite (B)	mm	110	132
	in	4.33	5.20
Tiefe (C)	mm	185	205
	in	7.28	8.07
Gewicht	kg	1.8	3.5
	lb	3.97	7.72
a	mm	63.0	80.0
	in	2.48	3.15
b	mm	209.0	247
	in	8.23	9.72
c	mm	23	25.5
	in	0.91	1.01
d	mm	7.00	7.75
	in	0.28	0.30
Anzugsdrehmoment Leistungsklemmen	Nm	1.0	1.0
	lb.in	8.85	8.85
Empfohlene Schraubengröße		4 × M4	4 × M4



1.8.2 Abmessungen des IP55- / NEMA-12-Gehäuses (LTP xxx –10)

BG 2 und 3

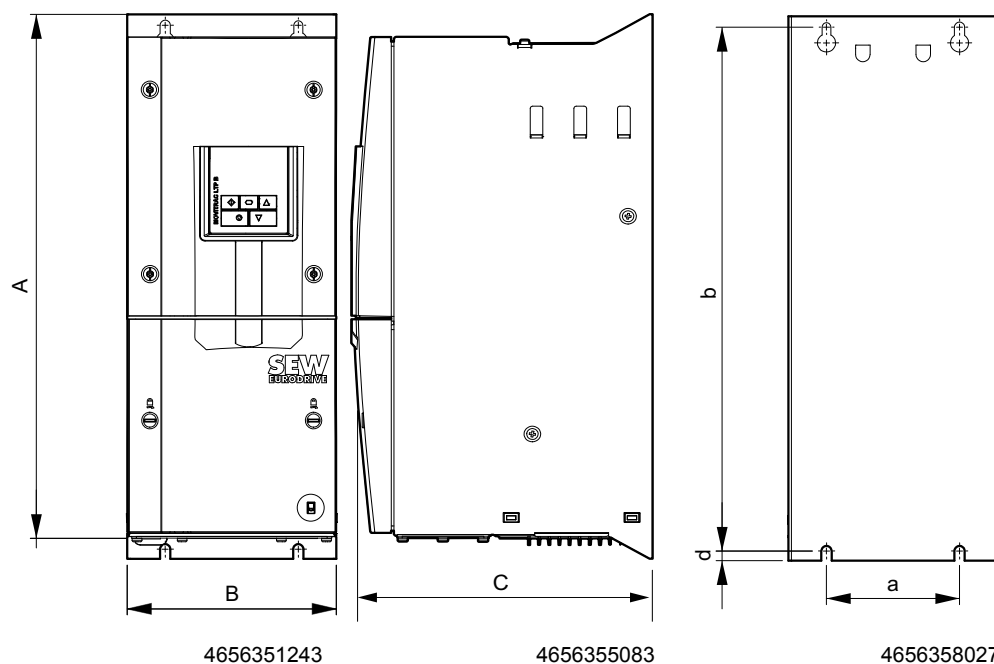


4766970251

Maß		BG 2	BG3
Höhe (A)	mm	257	310
	in	10.12	12.20
Breite (B)	mm	188	210.5
	in	7.40	8.29
Tiefe (C)	mm	239	251
	in	9.41	2.88
Gewicht	kg	4.8	6.4
	lb	10.5	14.1
a	mm	176	197.5
	in	6.93	7.78
b	mm	200	251.5
	in	7.87	9.90
c	mm	6	6.5
	in	0.24	0.26
d	mm	28.5	25.1
	in	1.12	0.99
Anzugsdrehmoment Leistungsklemmen	Nm	1	
	lb.in	8.85	
Anzugsdrehmoment Steuerklemmen	Nm	0.8	0.8
	lb.in	7.08	7.08
Empfohlene Schraubengröße		4 × M5	



BG 4 – 7



Maß		BG 4	BG 5	BG 6	BG 7
Höhe (A)	mm	440	540	865	1280
	in	17.32	21.26	34.06	50.39
Breite (B)	mm	171	235	330	330
	in	6.73	9.25	12.99	12.99
Tiefe (C)	mm	235	268	335	365
	in	9.25	10.55	13.19	14.37
Gewicht	kg	11.5	22.5	50	80
	lb	25.35	49.60	110.23	176.37
a	mm	110	175	200	200
	in	4.33	6.89	7.87	7.87
b	mm	423	520	840	1255
	in	16.65	20.47	33.07	49.41
c	mm	61	60	130	130
	in	2.40	2.36	5.12	5.12
d	mm	8	8	10	10
	in	0.32	0.32	0.39	0.39
Anzugsdrehmoment Leistungsklemmen	Nm	1.2 – 1.5	2.5 – 4.5	8	
	lb.in	10.6 – 13.3	22.1 – 39.8	70.8	
Anzugsdrehmoment Steuerklemmen	Nm	0.8	0.8	0.8	0.8
	lb.in	7.08	7.08	7.08	7.08
Empfohlene Schraubengröße		4 × M8		4 × M10	



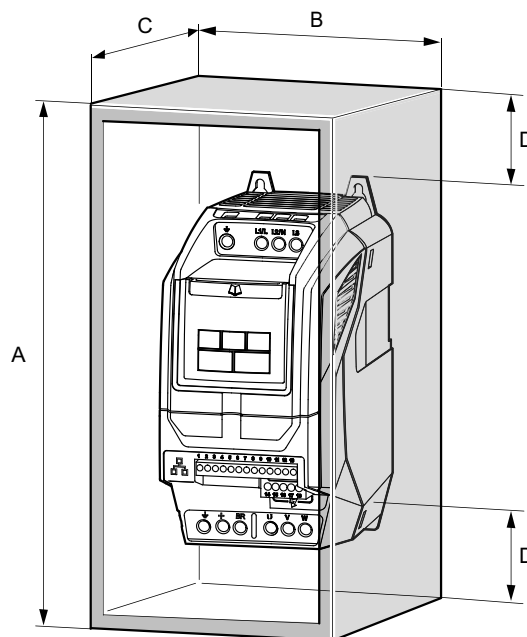
1.9 IP20-Gehäuse: Montage und Schaltschrankabmessungen

Für Anwendungen, die eine höhere IP-Schutzart als die vom Standardgehäuse gebotene Schutzart IP20 erfordern, muss der Umrichter in einem Schaltschrank untergebracht werden. Dabei sollten die folgenden Richtlinien beachtet werden:

- Der Schaltschrank muss aus einem wärmeleitenden Material bestehen, es sei denn, er wird fremdbelüftet.
- Bei Verwendung eines Schaltschranks mit Lüftungsöffnungen müssen die Öffnungen unter- und oberhalb des Umrichters angebracht sein, um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen. Die Luft muss unterhalb des Umrichters zugeführt und oberhalb wieder abgeführt werden.
- Wenn die äußere Umgebung Schmutzpartikel (z. B. Staub) enthält, müssen bei Fremdlüftung geeignete Partikelfilter an den Lüftungsöffnungen angebracht werden. Der Filter muss bei Bedarf gewartet und gesäubert werden.
- In Umgebungen mit hohem Feuchtigkeits-, Salz- oder Chemikaliengehalt sollte ein geeigneter geschlossener Schaltschrank (ohne Lüftungsöffnungen) verwendet werden.

1.9.1 Abmessungen Metallschrank ohne Lüftungsöffnungen

Umrichterleistung		Abgedichteter Schaltschrank							
		A		B		C		D	
		mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
BG 2	0.75 kW, 1.5 kW 230 V 0.75 kW, 1.5 kW, 2.2 kW 400 V	400	15.75	300	11.81	350	11.81	60	2.36
BG 2	2.2 kW 230 V 4.0 kW 400 V	600	23.62	450	17.72	350	11.81	100	3.94



3080168459



1.9.2 Abmessungen Schaltschrank mit Lüftungsöffnungen

Umrichterleistung		Schaltschrank mit Lüftungsöffnungen							
		A		B		C		D	
		mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
BG 2	Alle Leistungsbe- reiche	600	23.62	400	15.75	300	11.81	100	3.94
BG 3	Alle Leistungsbe- reiche	800	31.5	600	23.62	350	13.78	150	5.91
BG 4	Alle Leistungsbe- reiche	1000	39.37	600	23.62	300	11.81	250	9.84
BG 5	Alle Leistungsbe- reiche	1000	–	–	–	–	–	–	–
BG 6	Alle Leistungsbe- reiche	1000	–	–	–	–	–	–	–
BG 7	Alle Leistungsbe- reiche	1000	–	–	–	–	–	–	–

1.9.3 Abmessungen Schaltschrank mit Fremdlüftung

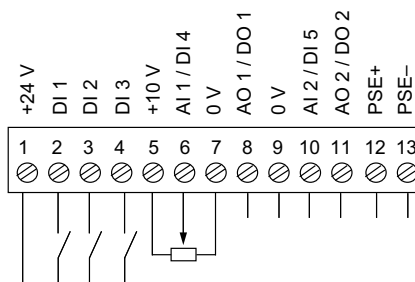
Umrichterleistung		Fremdbelüfteter Schaltschrank (mit Lüfter)								
		A		B		C		D		Luftdurch- satz
		mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	
BG 2	Alle Leistungsbe- reiche	400	15.75	300	11.81	250	9.84	100	3.94	> 45 m³/h
BG 3	Alle Leistungsbe- reiche	600	23.62	400	15.75	250	9.84	150	5.91	> 80 m³/h
BG 4	Alle Leistungsbe- reiche	880	34.65	500	19.69	300	11.81	200	7.87	> 300 m³/h
BG 5	Alle Leistungsbe- reiche	1100	43.31	600	23.62	400	15.75	250	9.84	> 900 m³/h
BG 6 / 7	Alle Leistungsbe- reiche	1900	74.80	600	23.62	500	19.69	300	11.81	> 1000 m³/h



1.10 Signalklemmen-Übersicht

1.10.1 Hauptklemmen

IP20 und IP55



3003175179

Der Signalklemmenblock verfügt über die folgenden Signalanschlüsse:

Klemme Nr.	Signal	Anschluss	Beschreibung
1	+24 V	Ausgang +24 V Bezugsspannung	Digitale Bezugsspannung für die Binäreingänge DI1 - DI3 (max. 100 mA)
2	DI 1	Binäreingang 1	Positive Logik "Logisch 1" Eingangsspannungsbereich: DC 8 – 30 V "Logisch 0" Eingangsspannungsbereich: DC 0 – 2 V Kompatibel mit SPS-Anforderung wenn 0 V an Klemme 7 oder 9 anliegt.
3	DI 2	Binäreingang 2	
4	DI 3	Binäreingang 3 / Thermistorkontakt	
5	+10 V	Ausgang +10 V Bezugsspannung	10 V Bezugsspannung für Analogeingang (Pot.-Versorgung +, 10mA max., 1 kΩ min.)
6	AI 1 / DI 4	Analogeingang (12 Bit) Binäreingang 4	0 – 10 V, 0 – 20 mA, 4 – 20 mA "Logisch 1" Eingangsspannungsbereich: DC 8 – 30 V
7	0 V	0 V Bezugspotenzial	0 V Bezugspotenzial (Pot.-Versorgung –)
8	AO 1 / DO 1	Analogausgang (10 Bit) Binärausgang 1	0 – 10 V, 20 mA analog 24 V, 20 mA digital
9	0 V	0 V Bezugspotenzial	0 V Bezugspotenzial
10	AI 2 / DI 5	Analogeingang 2 (12 Bit) Binäreingang 5	0 – 10 V, 0 – 20 mA, 4 – 20 mA "Logisch 1" Eingangsspannungsbereich: DC 8 – 30 V
11	AO 2 / DO 2	Analogausgang 2 (10 Bit) Binärausgang 2	0 – 10 V, 20 mA analog 24 V, 20 mA digital
12	PSE+	Endstufenfreigabe	+24 V muss mit PSE+ verbunden sein
13	PSE–		GND muss mit PSE– verbunden sein

Alle Binäreingänge werden durch eine Eingangsspannung im Bereich 8 – 30 V aktiviert, d. h. sie sind +24-V-kompatibel.

- **ACHTUNG!** Mögliche Sachschäden.

Durch das Anlegen von Spannungen über 30 V an den Signalklemmen kann die Steuerung beschädigt werden.

- Da Überspannungen an den Signaleingängen die Steuerung beschädigen können, darf die Klemmenspannung 30 V nicht überschreiten.

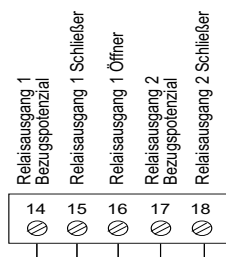


Allgemeine Informationen zu MOVITRAC® LTP-B Kommunikationsbuchse RJ45

• HINWEIS

Klemmen 7 und 9 können als GND-Bezugspotenzial verwendet werden, wenn MOVITRAC® LTP-B von einer SPS gesteuert wird. Schließen Sie $\pm$ PSE an +24 V und GND an, um die Leistungsendstufe freizugeben, andernfalls zeigt der Umrichter "gesperrt" an.

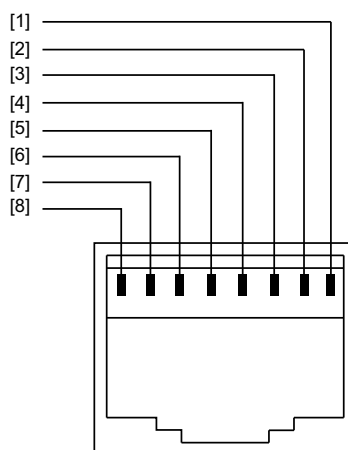
1.10.2 Relaisklemmen-Übersicht



3003612555

Klemme Nr.	Signal	Beschreibung
14	Relaisausgang 1 gemeinsamer Kontakt	Relaiskontakt (AC 250 V / DC 30 V @ 5 A)
15	Relaisausgang 1 Schließer	
16	Relaisausgang 1 Öffner	
17	Relaisausgang 2 gemeinsamer Kontakt	
18	Relaisausgang 2 Schließer	

1.11 Kommunikationsbuchse RJ45



2933413771

- [1] RS485+ (Modbus)
- [2] RS485- (Modbus)
- [3] +24 V
- [4] RS485+ (Engineering)
- [5] RS485- (Engineering)
- [6] 0 V
- [7] SBus+ (P1-12 muss auf SBus-Kommunikation eingestellt sein)
- [8] SBus- (P1-12 muss auf SBus-Kommunikation eingestellt sein)



1.12 Anwenderschnittstelle

1.12.1 Tastenfeld

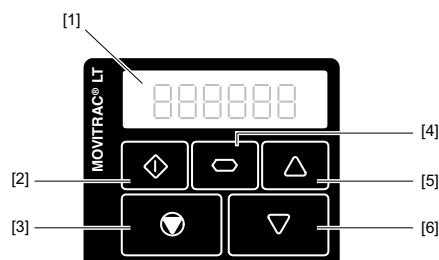
Jedes MOVITRAC® LTP-B ist standardmäßig mit einem Tastenfeld ausgerüstet, was Betrieb und Einrichtung des Umrichters ohne zusätzliche Geräte ermöglicht.

Das Tastenfeld verfügt über 5 Tasten mit den folgenden Funktionen:

Start (Ausführen)	- Gibt den Motor frei - Kehrt die Drehrichtung um, wenn bidirektionaler Tastenfeld-Modus aktiviert ist
Stopp / Reset	- Stoppt den Motor - Quittiert einen Fehler
Navigieren	- Zeigt Echtzeit-Informationen an - Drücken und halten, um in den Parameter-Bearbeitungsmodus zu wechseln oder um diesen zu verlassen - Speichert Parameteränderungen
Auf	- Erhöht die Drehzahl im Tastenfeld-Modus - Erhöht die Parameterwerte im Parameter-Änderungsmodus
Ab	- Verringert die Drehzahl im Tastenfeld-Modus - Verringert die Parameterwerte im Parameter-Änderungsmodus

Wenn die Parameter auf die Werkseinstellungen gesetzt sind, sind die "Start"- und "Stopp"-Tasten des Tastenfelds deaktiviert. Um die Verwendung der "Start"- / "Stopp"-Tasten des Tastenfelds freizugeben, muss P1-12 auf 1 oder 2 gesetzt werden.

Auf das Menü für die Parameteränderung muss über die Taste "Navigieren" zugegriffen werden. Halten Sie diese Taste gedrückt (> 1 Sekunde), um zwischen dem Parametermenü und der Echtzeit-Anzeige (Betriebszustand des Umrichters / Drehzahl) hin- und herzuwechseln. Drücken Sie diese Taste kurz (< 1 Sekunde), um zwischen Betriebsdrehzahl und Betriebsstrom des laufenden Antriebs zu wechseln.



2933664395

- | | |
|-------------------|----------------|
| [1] Anzeige | [4] Navigieren |
| [2] Start | [5] Auf |
| [3] Stopp / Reset | [6] Ab |

• HINWEIS

Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die Tasten "Auf", "Ab" und "Stopp / Reset" gleichzeitig für > 2 s. "P-deF" erscheint auf der Anzeige.

Drücken Sie die "Stopp / Reset"-Taste erneut, um die Änderung zu quittieren und den Umrichter zurückzusetzen.

1.12.2 Anzeige

Eine 6-stellige 7-Segment-Anzeige ist in jedem Umrichter integriert, mit deren Hilfe Umrichterfunktionen überwacht und Parameter eingestellt werden können.



2 Zubehör

2.1 Bremswiderstände

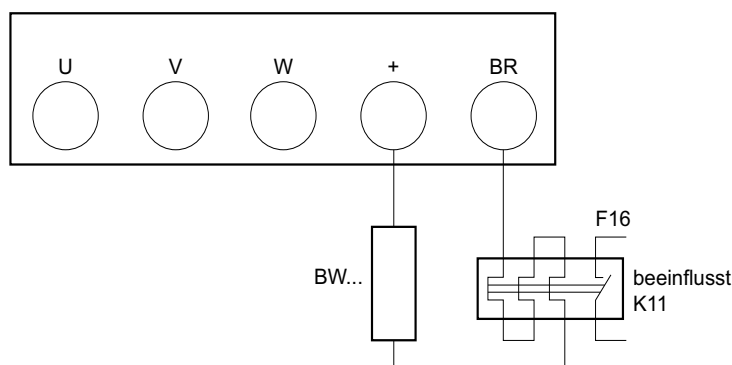
2.1.1 Bremswiderstandskreis

MOVITRAC® LTP-B ist mit einem Bremswiderstand ausgerüstet. Dieser kann zusammen mit einem externen Bremswiderstand verwendet werden, um vom Motor generierte Bremsenergie in Wärmeenergie umzuwandeln. Dieser Bremsschaltkreis wird normalerweise für Applikationen mit kurzer Verzögerungsrampe oder hohem Massenträgheitsmoment benötigt.

SEW-EURODRIVE empfiehlt, die Draht- und Stahlgitterwiderstände zusätzlich über ein Bimetallrelais gegen Überlast zu sichern, wie unten dargestellt. Der Relaisausgang trennt das MOVITRAC® LTP-B vom Netz. Er **darf nicht** die Verbindung zwischen Bremswiderstand und MOVITRAC® LTP-B trennen.

Für die Bremswiderstände BW LT 100 002, für SEW-EURODRIVE-Bremswiderstände in Flachbauform und für alle anderen überlastgeschützten Bremswiderstände ist das Bimetallrelais nicht notwendig.

Die folgende Abbildung zeigt das Anschlussschaltbild für den Bremswiderstand.



3185632011

2.1.2 Mindestwerte Bremswiderstand

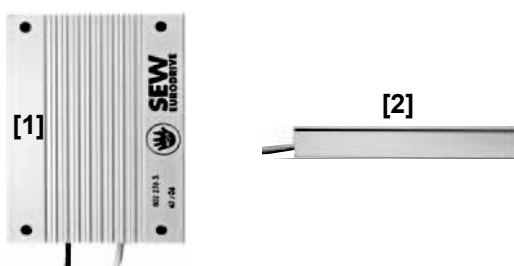
MOVITRAC® LTP-B	230 V	400 V
BG 2	27 Ω	100 Ω
BG 3	27 Ω	47 Ω
BG 4	12 Ω	22 Ω
BG 5	6 Ω	12 Ω
BG 6	3 Ω	6 Ω
BG 7	3 Ω	6 Ω

2.1.3 Widerstände in Flachbauform in IP54

Die Widerstände in Flachbauform haben Schutzart IP54 und einen internen thermischen Überlastschutz (nicht auswechselbar). Sie können die Widerstände je nach Typ folgendermaßen installieren:

- Mit Tragschienenbefestigung FHS.
- Mit einem Berührungsschutz BS auf einer Montageschiene.

Achtung! Die Belastbarkeit gilt für waagerechte Einbaulage [2]. Bei senkrechter Einbaulage [1] reduzieren sich die Werte um 10%.



3185635723

Bremswiderstand Typ	BW047-003	BW047-005	BW072-003	BW072-005	BW100-005
Sachnummer	826 265 9	826 268 3	826 058 3	826 060 5	826 269 1
100 % ED	250 W	450 W	230 W	450 W	450 W
50 % ED	330 W	610 W	310 W	610 W	610 W
25 % ED	430 W	840 W	420 W	840 W	840 W
12 % ED	580 W	1200 W	580 W	1200 W	1200 W
6 % ED	1050 W	2360 W	1000 W	2360 W	2360 W
Widerstandswert R_{BW}	47 $\Omega \pm 10 \%$		72 $\Omega \pm 10 \%$		100 $\Omega \pm 10 \%$
Auslösestrom I_F	0.8 A	1.2 A	0.6 A	1.0 A	0.8 A
Umgebungstemperatur ϑ_U	-20 °C bis 45 °C				



2.1.4 Draht- und Stahlgitterwiderstände IP20

- Lochblechgehäuse (IP20), das zur Montagefläche hin offen ist.
- Die Kurzzeitbelastbarkeit der Draht- und Stahlgitterwiderstände ist höher als bei den Bremswiderständen in Flachbauform.

SEW-EURODRIVE empfiehlt, die Draht- und Stahlgitterwiderstände zusätzlich über ein Bimetallrelais gegen Überlast zu sichern. Stellen Sie den Auslösestrom auf den Wert I_F in der Tabelle ein. Verwenden Sie keine elektronischen oder elektromagnetischen Sicherungen, diese können bereits bei kurzzeitigen, noch zulässigen Stromüberschreitungen auslösen.

Die Widerstandsoberflächen erreichen bei Belastung mit P_N hohe Temperaturen. Der Einbauort muss diesem Umstand Rechnung tragen. Daher werden Bremswiderstände auf dem Schaltschrankschrankdach montiert.

Zuordnung AC 230-V-Geräte

Bremswiderstand Typ BW...	BW027-006	BW027-012		
Sachnummer	822 422 6	822 423 4		
Bremswiderstand Typ BW...-T/-P			BW018-015-P	BW018-035-T
Sachnummer			1820 416 3	1820 138 5
Dauerbremsleistung (= 100 % ED)	0.6 kW	1.2 kW	1.5 kW	3.5 kW
Belastbarkeit 50 % ED ¹⁾	1.1 kW	2.1 kW	2.5 kW	5.9 kW
Bei 25 % ED	1.9 kW	3.8 kW	4.5 kW	10.5 kW
12 % ED	3.6 kW	7.2 kW	6.7 kW	13.0 kW ²⁾
6 % ED	5.7 kW	8.7 kW ²⁾	11.4 kW	13.0 kW ²⁾
	Generatorische Leistungsbegrenzung des Umrichters beachten! (= 150 % der empfohlenen Motorleistung → technische Daten)			
Widerstandswert R_{BW}	27 $\Omega \pm 10 \%$		18 $\Omega \pm 10 \%$	
Auslösestrom (von F16) I_F	4.7 A _{eff}	6.6 A _{eff}	9.1 A _{eff}	13.9 A _{eff}
Bauweise	Drahtwiderstand		Stahlgitterwiderstand	
Anschlüsse / Anzugsdrehmoment	Keramikklemmen 2.5 mm ² (AWG14) / 0.5 Nm			Bolzen M8 / 6 Nm
Schutzart	IP20 (in montiertem Zustand)			
Umgebungstemperatur ϑ_U	-20 °C bis +40 °C			
Kühlungsart	KS = Selbstkühlung			

1) ED = Einschaltdauer des Bremswiderstandes, bezogen auf eine Spieldauer von $T_D \leq 120$ s.

2) Physikalische Leistungsbegrenzung aufgrund der Zwischenkreisspannung und des Widerstandswerts.

Bremswiderstand Typ BW...-T/-P	BW018-075-T	BW012-025-P	BW012-050-T	BW012-100-T	BW106-T	BW206-T
Sachnummer	1820 139 3	1820 414 7	1820 140 7	1820141 5	1820 083 4	1820 412 0
Dauerbremsleistung (= 100 % ED)	7.5 kW	2.5 kW	5.0 kW	10 kW	13.5 kW	18 kW
Belastbarkeit 50 % ED ¹⁾	12.7 kW	4.2 kW	8.5 kW	17 kW	23 kW	30.6 kW
Bei 25 % ED	13.0 kW ²⁾	7.5 kW	15.0 kW	19.6 kW ²⁾	39.2 kW ²⁾	39.2 kW ²⁾
12 % ED	13.0 kW ²⁾	11.2 kW	19.6 kW ²⁾	19.6 kW ²⁾	39.2 kW ²⁾	39.2 kW ²⁾
6 % ED	13.0 kW ²⁾	19.0 kW	19.6 kW ²⁾	19.6 kW ²⁾	39.2 kW ²⁾	39.2 kW ²⁾
Generatorische Leistungsbegrenzung des Umrichters beachten! (= 150 % der empfohlenen Motorleistung → technische Daten)						
Widerstandswert R_{BW}	18 $\Omega \pm 10 \%$	12 $\Omega \pm 10 \%$			6 $\Omega \pm 10 \%$	
Auslösestrom (von F16) I_F	20.4 A _{eff}	14.4 A _{eff}	20.4 A _{eff}	28.8 A _{eff}	47.4 A _{eff}	54.7 A _{eff}
Bauweise	Stahlgitterwiderstand					
Anschlüsse / Anzugsdrehmoment	Bolzen M8 / 6 Nm					
Schutzart	IP20 (in montiertem Zustand)					
Umgebungstemperatur ϑ_U	-20 °C bis +40 °C					
Kühlungsart	KS = Selbstkühlung					

1) ED = Einschaltdauer des Bremswiderstandes, bezogen auf eine Spieldauer von $T_D \leq 120$ s.

2) Physikalische Leistungsbegrenzung aufgrund der Zwischenkreisspannung und des Widerstandswerts.

Zuordnung zu Geräten mit AC 400 - 575 V

Bremswiderstand Typ BW...	BW147	BW247	BW347	BW039-012		
Sachnummer	820 713 5	820 714 3	820 798 4	821 689 4		
Bremswiderstand Typ BW...-T	BW147-T	BW247-T	BW347-T	BW039-012-T	BW039-026-T	BW039-050-T
Sachnummer	1820 134 2	1820 084 2	1820 135 0	1820 136 9	1820 415 5	1820 137 7
Dauerbremsleistung (= 100 % ED)	1.2 kW	2.0 kW	4.0 kW	1.2 kW	2.6 kW	5.0 kW
Belastbarkeit 50 % ED ¹⁾	2.2 kW	3.6 kW	7.2 kW	2.1 kW	4.7 kW	8.5 kW
Bei 25 % ED	3.8 kW	6.4 kW	12.8 kW	3.8 kW	8.3 kW	15.0 kW
12 % ED	7.2 kW	12 kW	20 kW ²⁾	7.2 kW	15.6 kW	24.0 kW ²⁾
6 % cdf	11 kW	19 kW	20 kW ²⁾	11.4 kW	24.0 kW ²⁾	24.0 kW ²⁾
Generatorische Leistungsbegrenzung des Umrichters beachten! (= 150 % der empfohlenen Motorleistung → technische Daten)						
Widerstandswert R_{BW}	47 $\Omega \pm 10 \%$			39 $\Omega \pm 10 \%$		
Auslösestrom (von F16) I_F	5 A _{eff}	6.5 A _{eff}	9.2 A _{eff}	5.5 A _{eff}	8.1 A _{eff}	11.3 A _{eff}
Bauweise	Drahtwiderstand auf Keramikrohr					Stahlgitterwiderstand
Anschlüsse / Anzugsdrehmoment	Keramikklemmen 2.5 mm ² (AWG14) / 0.5 Nm BW347-T: Keramikklemmen 10 mm ² (AWG8) / 1.6 Nm					Bolzen M8 / 6 Nm
Schutzart	IP20 (in montiertem Zustand)					
Umgebungstemperatur ϑ_U	-20 °C bis +40 °C					
Kühlungsart	KS = Selbstkühlung					

1) ED = Einschaltdauer des Bremswiderstandes, bezogen auf eine Spieldauer von $T_D \leq 120$ s.

2) Physikalische Leistungsbegrenzung aufgrund der Zwischenkreisspannung und des Widerstandswerts.



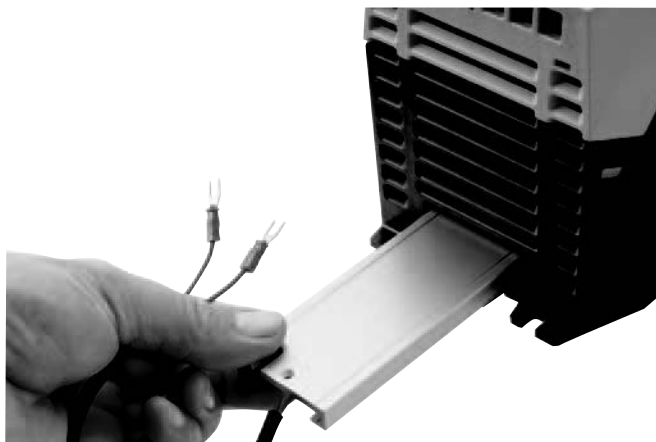
Bremswiderstand Typ BW...-		BW012-025				
Sachnummer		821 680 0				
Bremswiderstand Typ BW...-T/-P		BW012-025-P	BW012-050T	BW012-100-T	BW106-T	BW206-T
Sachnummer		1820 414 7	1820 140 7	1820 141 5	1820 083 4	1820 412 0
Dauerbremsleistung (100 % ED)		2.5 kW	5.0 kW	10 kW	13.5 kW	18 kW
Belastbarkeit 50 % ED ¹⁾		4.2 kW	8.5 kW	17 kW	23 kW	30.6 kW
Bei 25 % ED		7.5 kW	15.0 kW	30 kW	40 kW	54 kW
12 % ED		11.2 kW	22.5 kW	45 kW	61 kW	81 kW
6 % ED		19.0 kW	38.0 kW	76 kW	102 kW	136.8 kW
Generatorische Leistungsbegrenzung des Umrichters beachten! (= 150 % der empfohlenen Motorleistung → technische Daten)						
Widerstandswert R _{BW}		12 Ω ±10 %			6 Ω ±10 %	
Auslösestrom (von F16) I _F		14.4 A _{eff}	20.4 A _{eff}	28.8 A _{eff}	47.4 A _{eff}	54.7 A _{eff}
Bauweise		Stahlgitterwiderstand				
Anschlüsse / Anzugsdrehmoment		Keramikklemmen 2.5 mm ² (AWG14) / 0.5 Nm BW012-025-P: Klemmen 4 mm ² (AWG12) / 1 Nm			Schraube M8 / 6 Nm	
Schutzart		IP20 (in montiertem Zustand)				
Umgebungstemperatur θ _U		−20 °C bis +40 °C				
Kühlungsart		KS = Selbstkühlung				

1) ED = Einschaltdauer des Bremswiderstandes, bezogen auf eine Spieldauer von $T_D \leq 120$ s.

Technische Daten des Bremswiderstands BW...-T / BW...-P

BW...-T / BW...-P	
Anschlussquerschnitt Meldekontakt	1 × 2.5 mm ²
Schaltleistungen des Meldekontaktes des Temperaturschalters	- DC 2 A / DC 24 V (DC11) - AC 2 A / AC 230 V (AC11)
Schaltkontakt (Öffner)	Gemäß EN 61800-5-1

2.1.5 Widerstand in Flachbauform

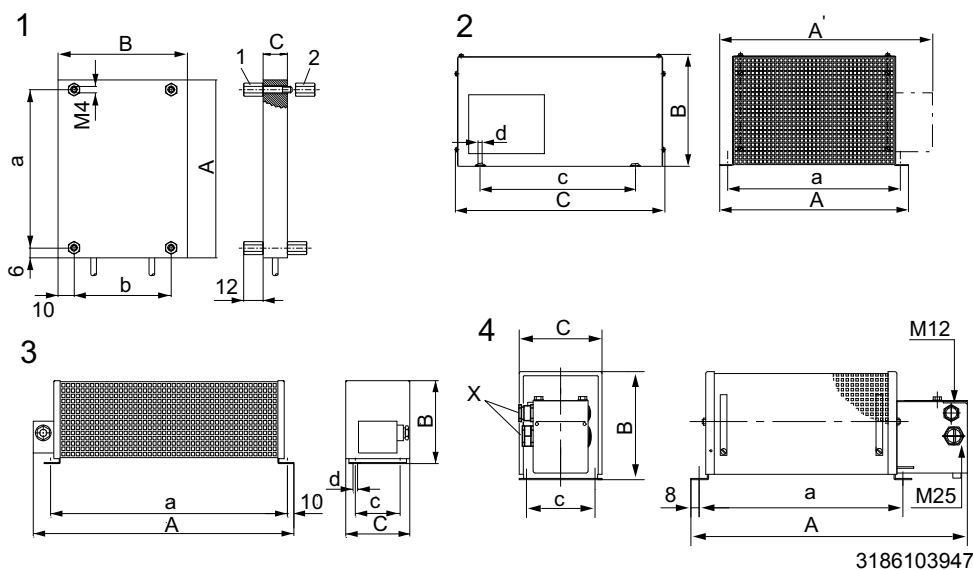


3186100235

Für MOVITRAC® LTP-B ist ein spezieller Widerstand in Flachbauform erhältlich:

- Er kann im Umrichter installiert werden.
- Dazu wird kein zusätzlicher Platz benötigt.
- Geeignet für alle MOVITRAC® LTP-B-Geräte für Applikationen mit geringem Mas-
senträgheitsmoment.

Bremswiderstand Typ	Widerstand IP20 BW LT 100 002
Sachnummer	1821 8770
Belastbarkeit bei: • Dauerbetrieb • 0.125 s	200 W 12 kW
Widerstandswert	100
Für MOVITRAC® LTP-B . . .	BG 2 & 3

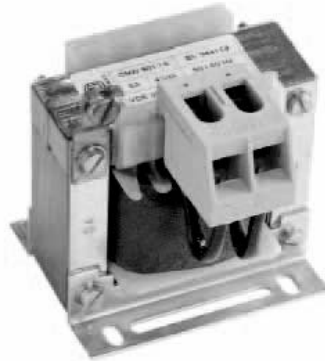

2.1.6 Maßbild für Bremswiderstände BW... / BW...-T / BW...-P

BW... :

- 1 = Flachbauform
Die Anschlussleitung ist 500 mm (19,7 in) lang. Zum Lieferumfang gehören je 4 Gewindebolzen M4 der Ausführung 1 und 2.
- 2 = Stahlgitterwiderstand
- 3 = Drahtwiderstand
- 4 = Drahtwiderstand mit Temperaturschalter (-T/-P)
Die Kabelzuführung (X) ist von beiden Seiten möglich.

Typ BW... BW...-T/ BW...-P	Bauform	Hauptabmessungen mm (in)			Befestigungen mm (in)			Kabelver- schraubung	Gewicht kg (lb)
		A/A'	B	C	a	b/c	d		
BW106-T	2	795 (31.3)	270 (10.6)	490 (19.3)	770 (30.3)	380 (15)	10.5 (0.41)	-	32 (71)
BW206-T	2	995 (39.2)	270 (10.6)	490 (19.3)	970 (38.2)	380 (15)	10.5 (0.41)	-	40 (88)
BW012-025	2	295 (11.6)	260 (10.2)	490 (19.3)	270 (10.6)	380 (15)	10.5 (0.41)	M12 + M25	8.0 (18)
BW012-025-P	2	295/355 (11.6/14)	260 (10.2)	490 (19.3)	270 (10.6)	380 (15)	10.5 (0.41)	M12 + M25	8.0 (18)
BW012-050-T	2	395 (15.6)	260 (10.2)	490 (19.3)	370 (14.6)	380 (15)	10.5 (0.41)	-	12 (26)
BW012-100-T	2	595 (23.4)	270 (10.6)	490 (19.3)	570 (22.4)	380 (15)	10.5 (0.41)	-	21 (46)
BW027-006	3	486 (19.1)	120 (4.72)	92 (3.6)	430 (16.9)	64 (2.5)	6.5 (0.26)	PG11	2.2 (4.9)
BW027-012	3	486 (19.1)	120 (4.72)	185 (7.28)	426 (16.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	PG11	4.3 (9.5)
BW039-003	3	286 (11.3)	120 (4.72)	92 (3.6)	230 (9.06)	64 (2.5)	6.5 (0.26)	PG11	1.5 (3.3)
BW039-006	3	486 (19.1)	120 (4.72)	92 (3.6)	430 (16.9)	64 (2.5)	6.5 (0.26)	PG11	2.2 (4.9)
BW039-012	3	486 (19.1)	120 (4.72)	185 (7.28)	426 (16.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	PG11	4.3 (9.5)
BW039-012-T	4	549 (21.6)	120 (4.72)	185 (7.28)	426 (16.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	M12 + M25	4.9 (11)
BW039-026-T	4	649 (25.6)	120 (4.72)	275 (10.8)	530 (20.9)	240 (9.45)	6.5 (0.26)	M12 + M25	7.5 (17)
BW039-050-T	2	395 (15.6)	260 (10.2)	490 (19.3)	370 (14.6)	380 (15)	10.5 (0.41)	-	12 (26)
BW147	3	465 (18.3)	120 (4.72)	185 (7.28)	426 (16.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	PG13.5	4.3 (9.5)
BW147-T	4	549 (21.6)	120 (4.72)	185 (7.28)	426 (16.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	M12 + M25	4.9 (11)
BW247	3	665 (26.2)	120 (4.72)	185 (7.28)	626 (24.6)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	PG13.5	6.1 (13)
BW247-T	4	749 (29.5)	120 (4.72)	185 (7.28)	626 (24.6)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	M12 + M25	9.2 (20)
BW347	3	670 (26.4)	145 (5.71)	340 (13.4)	630 (24.8)	300 (11.8)	6.5 (0.26)	PG13.5	13.2 (29.1)
BW347-T	4	749 (29.5)	210 (8.27)	185 (7.28)	630 (24.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	M12 + M25	12.4 (27.3)
BW168	3	365 (14.4)	120 (4.72)	185 (7.28)	326 (12.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	PG13.5	3.5 (7.7)
BW168-T	4	449 (17.7)	120 (4.72)	185 (7.28)	326 (12.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	M12 + M25	3.6 (7.9)
BW268	3	465 (18.3)	120 (4.72)	185 (7.28)	426 (16.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	PG13.5	4.3 (9.5)
BW268-T	4	549 (21.6)	120 (4.72)	185 (7.28)	426 (16.8)	150 (5.91)	6.5 (0.26)	M12 + M25	4.9 (11)
BW072-003	1	110 (4.33)	80 (3.1)	15 (0.59)	98 (3.9)	60 (2.4)	-	-	0.3 (0.7)
BW072-005	1	216 (8.5)	80 (3.1)	15 (0.59)	204 (8.03)	60 (2.4)	-	-	0.6 (1)
BW100-005	1	216 (8.5)	80 (3.1)	15 (0.59)	204 (8.03)	60 (2.4)	-	-	0.6 (1)
BW100-006	4	486 (19.1)	120 (4.72)	92 (3.6)	430 (16.9)	64 (2.5)	6.5 (0.26)	PG11	2.2 (4.9)
BW100-006-T	4	549 (21.6)	120 (4.72)	92 (3.6)	430 (16.9)	80 (3.1)	6.5 (0.26)	M12 + M25	3.0 (6.6)

2.2 Netzdrosseln

Netzdrosseln verringern harmonische Verzerrungen im Netz und schützen MOVITRAC® LTP-B-Geräte vor schädlichen Netzurückwirkungen. Sie verringern auch den Einfluss von MOVITRAC® LTP-B auf die harmonische Verzerrung des Netzes.



3186112011

Netzdrosseln werden auch verwendet zum Schutz der Leistungseingangskreise des MOVITRAC® LTP-B gegen Überspannungsspitzen, verursacht beispielsweise durch Blitzschlag oder andere Geräte am selben Netz.

Werden mehrere Geräte gleichzeitig mit einem Netzschütz eingeschaltet, so addiert sich deren Einschaltstrom. Ursache für den Einschaltstromstoß ist das Aufladen des Zwischenkreiskondensators. Vor allem bei kleinen Netzschützen kann ein zu hoher Einschaltstromstoß zum Verkleben oder Verschweißen der Schützkontakte führen. Eine Netzdrossel kann den Einschaltstromstoß wesentlich verringern.

Die folgenden Geräte sind standardmäßig mit einer Gleichstromdrossel ausgestattet und benötigen daher keine externe Drossel:

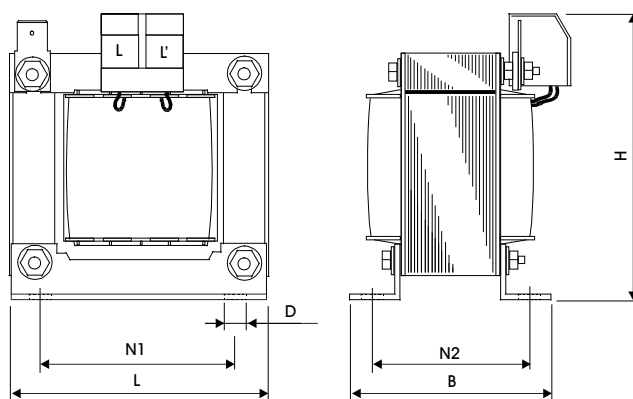
- 240 V, BG 4 – 7
- 480 V, BG 4 – 7


2.2.1 Technische Daten

Typ	ND LT 010 290 21	ND LT 025 110 21	ND LT 006 480 53	ND LT 010 290 53	ND LT 036 081 53	
Sachnummer	1820 1644	1820 1652	1820 1660	1820 1679	1820 1687	
Bemessungs- spannung	1 × AC 230 V		3 × AC 230 – 400 V			
Bemessungs- strom	A	10	25	6	10	36
Induktivität	mH	2.9	1.1	4.8	2.9	0.81
IP-Schutz	IP00					
Masse	kg (lb)	0.8 / 1.76	1.8 / 3.97	1.3 / 2.87	2.5 / 5.51	7.2 / 15.87
Zuordnung für AC 400 V		–	–	0008 / 0015	0022	0040 – 0110
Zuordnung für AC 230 V		0008 / 0015	0022	0008	0015	0022 – 0055

Typ	ND LT 016 183 21-55	ND LT 025 117 21-55	ND LT 006 613 63-55	ND LT 010 386 63-55	ND LT 020 183 63-55	
Sachnummer	1821 7680	1821 7699	1821 7702	1821 7710	1821 7729	
Bemessungs- spannung	1 × AC 230 V		3 × AC 230 – 400 V			
Bemessungs- strom	A	16	25	6	10	18
Induktivität	mH	1.83	1.17	4.8	3.86	2.04
IP-Schutz	IP55					
Masse	kg (lb)	1.0 / 2.20	1.3 / 2.87	1.6 / 3.53	3.5 / 7.72	7 / 15.43
Zuordnung für AC 400 V	A	–	–	0008 / 0015 2.2 / 4.1	0022 5.8	0040 – 0075 9.5 / 18
Zuordnung für AC 230 V	A	0008 / 0015 4.3 / 7.0	0022 10.5	0008 4.3	0015 7.0	0022 – 0040 10.5 – 18

2.2.2 Abmessungen



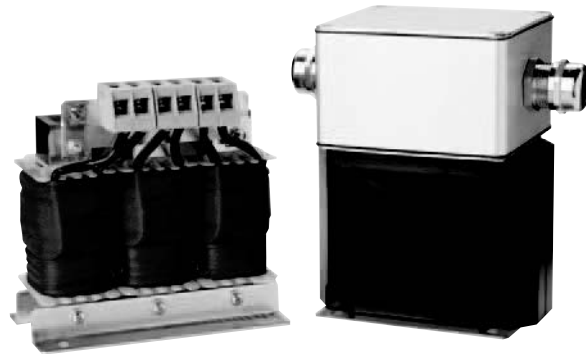
3186113675

Typ	L		B		H		N1		N2		D	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
ND LT 010 290 21	66	2.60	80	3.15	70	2.76	50	1.97	51	2.00	5 × 8	0.2 × 0.31
ND LT 025 110 21	85	3.35	95	3.74	95	3.74	64	2.52	59	2.32	5 × 8	0.2 × 0.31
ND LT 006 480 53	95	3.74	56	2.20	107	4.21	56	2.20	43	1.69	5 × 9	0.2 × 0.35
ND LT 010 290 53	125	4.92	71	2.80	127	5.00	100	3.94	55	2.17	5 × 8	0.2 × 0.31
ND LT 036 081 53	155	6.10	77	3.03	185	7.28	130	5.12	72	2.83	8 × 12	0.3 × 0.47
ND LT 016 183 21-55	82	3.23	70	2.76	70	2.76	70	2.76	58	2.28	6	0.24
ND LT 025 117 21-55	90	3.54	84	3.31	75	2.95	84	3.31	72	2.84	6	0.24
ND LT 006 613 63-55	115	4.53	74	2.91	88	3.46	80	3.15	60	2.36	5.5 × 7	0.22 × 0.28
ND LT 010 386 63-55	175	6.89	99	3.90	137	5.39	130	5.12	79	3.11	5.5 × 12	0.22 × 0.47
ND LT 020 183 63-55	175	6.89	114	4.49	137	5.39	130	5.12	94	3.70	5.5 × 12	0.22 × 0.47



2.3 Ausgangsdrosseln

Ausgangsdrosseln verbessern die Qualität der Ausgangswellenform. Bei Verwendung einer Ausgangsdrossel kann daher die in der Tabelle angegebene maximale Kabellänge verdoppelt werden.



3186116363

Wie die meisten Umrichter hat auch MOVITRAC® LTP-B ungefilterte Ausgänge. Bei den meisten Applikationen wird dadurch eine zufriedenstellende Leistung erreicht. Für eine kleine Zahl von Applikationen wird ein Ausgangsfilter zur Verbesserung der Systemfunktionalität, -verlässlichkeit und -lebensdauer jedoch dringend empfohlen. Dazu gehören:

- Lange Motorkabel bis 300 m (die Nennlänge kann bei Verwendung einer Ausgangsdrossel verdoppelt werden)
- Hochkapazitive Motorkabel (z. B. "Pyro"-Draht für den Brandschutz)
- Mehrere parallel geschaltete Motoren
- Motoren ohne umrichtergeeignete Isolierung (üblicherweise ältere Motoren)

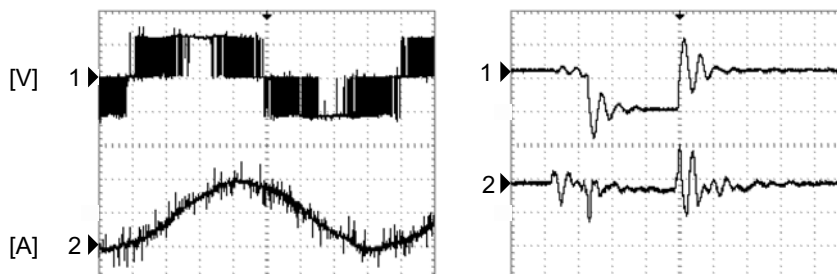
Für MOVITRAC® LTP-B sind eine Reihe von hochwertigen Ausgangsdrosseln mit den folgenden Hauptmerkmalen verfügbar:

- Begrenzung des Ausgangsspannungsgefälle, üblicherweise $< 200 \text{ V}/\mu\text{s}$
- Begrenzung transienter Überspannungen an den Motorklemmen, typischerweise $< 1000 \text{ V}$
- Unterdrückung von netzgebundenen Störungen in niedrigen Frequenzbereichen
- Kompensation von kapazitiven Lastströmen
- Verringerung der HF-Störaussendung des Motorkabels
- Verringerung der Motorverluste und hörbaren Geräusche verursacht durch Welligkeit

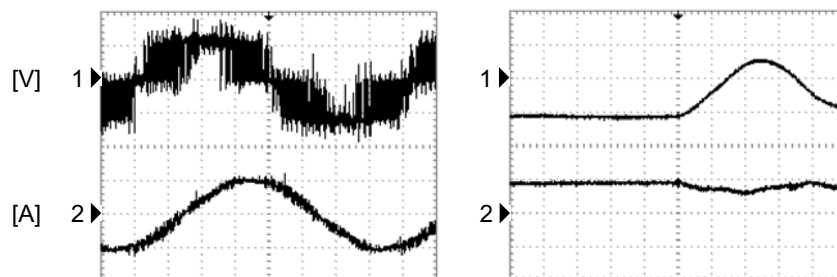
2.3.1 Technische Daten

Typ	HD LT 008 200 53	HD LT 012 130 53	HD LT 030 050 53	HD LT 075 022 53	HD LT 180 009 53
Sachnummer	1820 1695	1820 1709	1820 1717	1820 1725	1820 1733
Bemessungsspannung	3 × AC 200 – 600 V				
Bemessungsstrom A	8	12	18	75	180
Induktivität mH	2	1.3	0.5	0.22	0.09
Schutzart	IP00				
Masse kg (lb)	1.5 / 3.31	2.8 / 6.17	4.2 / 9.26	11 / 24.25	35 / 77.16
Zuordnung für AC 400 V	0008 – 0022	0040	0055 / 0075	0110 – 0370	0450 – 0900
A	2.2 – 5.8	9.5	14 / 18	25 – 72	90 – 180
Zuordnung für AC 230 V	0008 / 0015	0022	0040	0055 – 0185	0220 – 0450
A	4.3 / 7.0	10.5	18	25 – 79.6	92.3 – 176.5

Typ	HD LT 250 007 53	HD LT 300 530 53	HD LT 300 200 63-55	HD LT 012 120 63-55	HD LT 018 090 63-55
Sachnummer	1820 1741	1840 1833	1821 6757	1821 6765	1821 6773
Bemessungsspannung	3 × AC 200 – 600 V				
Bemessungsstrom A	250	300	8	12	18
Induktivität mH	0.065	0.053	2	1.2	0.9
Schutzart	IP00		IP55		
Masse kg (lb)	35 / 77.16	48 / 105.82	1.7 / 3.75	3.2 / 7.05	3.2 / 7.05
Zuordnung für AC 400 V	1100 – 1320	1600	0008 – 0022	0040	0055 / 0075
A	202 – 240	300	2.2 – 5.8	9.5	14 / 18
Zuordnung für AC 230 V	0550	0750 / 0900	0008 / 0015	0022	0040
A	211	259 / 314	4.3 / 7	10.5	18

*Vergleich Eigenschaften Ausgangsspannung und Ausgangsstrom***Ohne Drossel**

3186120075

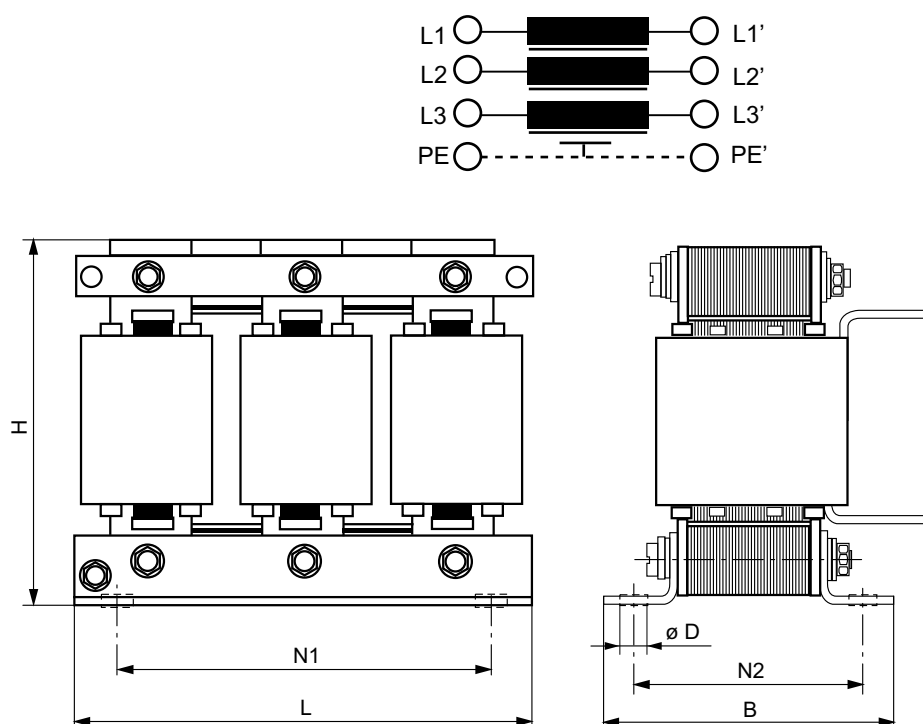
Mit Drossel

3186121739

• **HINWEIS**

Ein angepasster Filter lässt den Schaltimpuls langsamer und mit kleinerer Amplitude steigen.

2.3.2 Abmessungen



9007202440867083

Typ	L		B		H		N1		N2		Ø D	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in
HD LT 008 200 53	95	3.74	61	2.40	107	4.21	56	2.20	43	1.69	4	0.16
HD LT 012 130 53	125	4.92	76	2.99	158	6.22	100	3.94	55	2.17	5	0.20
HD LT 030 050 53	155	6.10	66	2.60	185	7.28	130	5.12	57	2.24	8	0.32
HD LT 075 022 53	190	7.48	102	4.02	223	8.78	170	6.69	78	3.07	8	0.32
HD LT 180 009 53	310	12.20	180	7.09	260	10.24	224	8.82	117	4.61	10 × 18	0.39 × 0.71
HD LT 250 007 53	310	12.20	180	7.09	260	10.24	224	8.82	117	4.61	10 × 18	0.39 × 0.71
HD LT 300 530 53	380	14.96	180	7.09	310	12.20	248	9.76	139	5.47	10 × 18	0.39 × 0.71
HD LT 008 200 63 55	115	4.53	74	2.91	85	3.35	80	3.15	60	2.36	5.5 × 7	0.22 × 0.28
HD LT 012 120 63 55	140	5.51	87	3.43	110	4.33	100	3.94	70	2.76	5.5 × 7	0.22 × 0.28
HD LT 018 090 63 55	140	5.51	87	3.43	110	4.33	100	3.94	70	2.76	5.5 × 7	0.22 × 0.28



2.4 Option abgesetztes Bediengerät LT BG-C

Typ	Sachnummer
LT BG-C	1824 1522

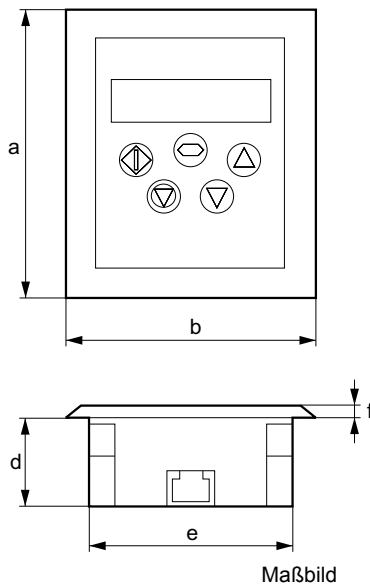
Das MOVITRAC®-LTP-B-Grundgerät hat ein integriertes Tastenfeld. Für manche Anwendungen wird jedoch ein vom Umrichter abgesetztes Bediengerät benötigt. Die Bediengerät-Option wird mit selbstklebender Dichtung und einem 3 m langen Kabel ausgeliefert, das in den RJ45-Anschluss am MOVITRAC® LTP-B eingesteckt wird. Die maximale Kabellänge zwischen Bediengerät und Umrichter beträgt 25 m für ungeschirmte Kabel und 100 m für geschirmte Kabel.



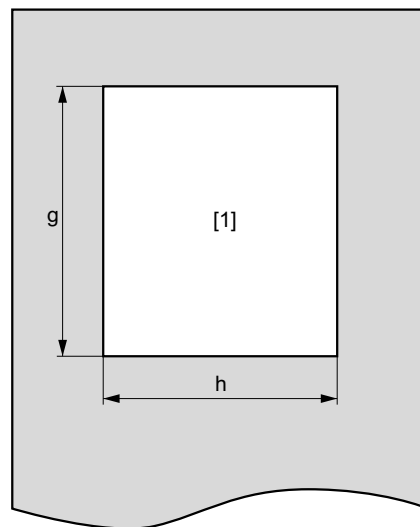
3186128779

2.4.1 Installation in Schaltschranktür oder Steuertafel

Für die Installation eines LT BG-C in der Tür eines Schaltschranks oder in einer Steuertafel muss das Metall nach der unten stehenden Zeichnung geschnitten werden. Bei Verwendung der beigefügten selbstklebenden Dichtung erfüllt das installierte Bediengerät die Norm IP54 / NEMA 13.



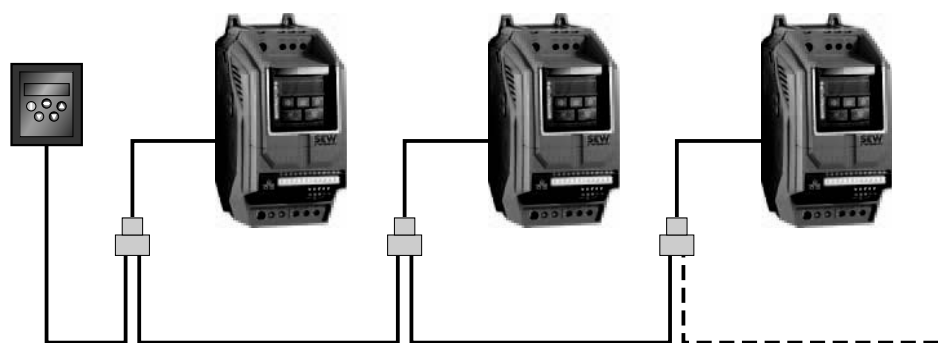
3186131467



3186133131

[a] 81 mm
[b] 55 mm
[c] 65 mm
[d] 21 mm
[e] 55 mm

[f] 3 mm
[g] 70 mm
[h] 55 mm
[1] Aussparung

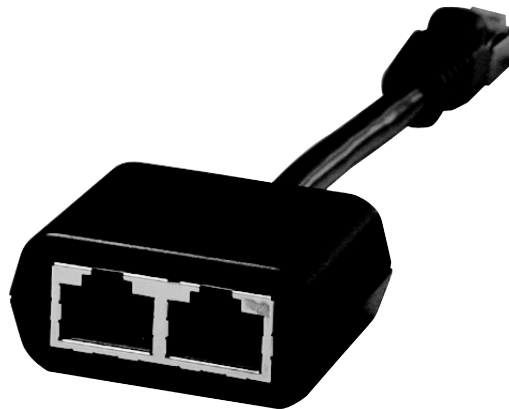


3299382411

Ein Bediengerät kann zur Steuerung von bis zu 63 Umrichtern in einem Netzwerk genutzt werden. Die Gesamtkabellänge im Netzwerk darf 25 m bei ungeschirmten Kabeln und 100 m bei geschirmten Kabeln nicht überschreiten.

**2.5 Kabelverteiler: 1 auf 2**

Typ	Sachnummer
LT-RJ-CS-21-C	2820 1140



5122166411

Der RJ45-Kabelverteiler wird benötigt, um die RJ45-Kommunikationsschnittstelle eines MOVITRAC® LTP-B mit einem weiteren Umrichter zu verbinden.

Typische Anwendungen ergeben sich, wenn eine Kommunikationsverbindung zwischen einer der folgenden Quellen und mehreren Umrichtern, die ein Netzwerk bilden, benötigt wird.

- Abgesetztes Bediengerät LT BG-B
- Umrichternetzwerk zu MOVI-PLC® über SBus
- Feldbus-Kommunikation über UOH- / DFX-Gateway

2.6 Netzwerkpakete

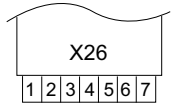
Für eine Netzwerkverbindung zwischen MOVITRAC® LTP-B oder LTP-B und einem Gateway im UOx-Gehäuse sind Netzwerkpakete mit entsprechenden Komponenten erhältlich.

2.6.1 Basispaket (Kabelset A)

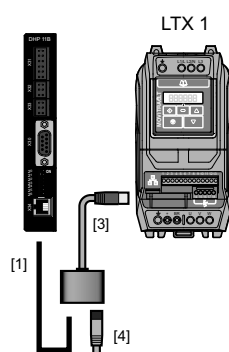
Das Basispaket beinhaltet die Grundkonfiguration.

Stückzahl	Beschreibung	Sachnummer
1	RJ45-Kabel mit offenem Ende	2820 2554
1	Kabelverteiler	
1	Abschlussstecker	

Verbinden Sie das RJ45-Kabel mit dem 7-poligen Stecker der MOVI-PLC® oder des Gateways.

Seitenansicht Einzelgerät	Beschreibung	Klemme		Verbindung zum RJ45-Stecker
 2108496651	Stecker X26: CAN 1 und Spannungsversorgung (steckbare Klemme)	X26:1	CAN 1H	SBus +
		X26:2	CAN 1L	SBus –
		X26:3	DGND	0 V
		X26:4	Reserviert	–
		X26:5	Reserviert	–
		X26:6	DGND	–
		X26:7	DC 24 V	–

Der Abschlussstecker muss am letzten Umrichter im Netzwerk gesteckt werden.



- [1] RJ45-Kabel mit offenem Ende
- [2] RJ45-Kabel
- [3] Kabelverteiler
- [4] Abschlussstecker



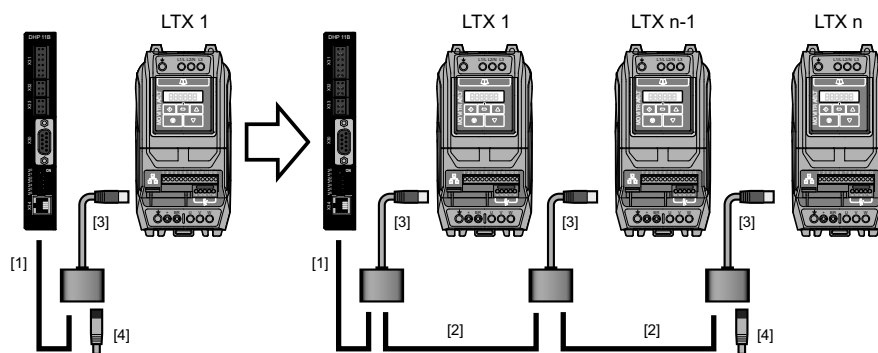
2.6.2 Erweiterungspaket (Kabelset B)

Das Erweiterungspaket wird zusätzlich zum Basispaket (A) verwendet, um weitere Umrichter mit dem Netzwerk zu verbinden. Für eine einfache Verbindung mit einem Bediengerät wird nur das Erweiterungspaket benötigt.

Stückzahl	Beschreibung	Sachnummer	
		0.5 m	1 m
1	Kabelverteiler	2820 2546	2820 2562
1	Umrichterverkabelungskabel mit variabler Länge		

2.6.3 Beispiel

Die folgende Abbildung zeigt ein Netzwerk aus 3 Umrichtern, das mit einem Gateway verbunden ist.



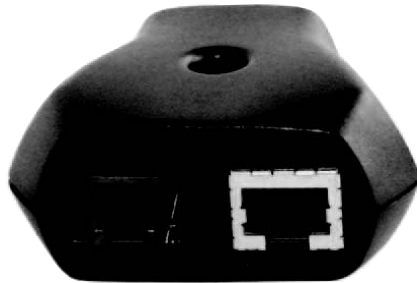
5131012235

- [1] RJ45-Kabel mit offenem Ende
- [2] RJ45-Kabel
- [3] Kabelverteiler
- [4] Abschlussstecker

Pakettyp	Stückzahl	Beschreibung	Sachnummer
A	1	Basispaket für Gateway-Umrichter-Verbindung	1840 8095
B	1	Erweiterungspaket 1 m	1840 8117
B	1	Erweiterungspaket 0.5 m	1840 8109

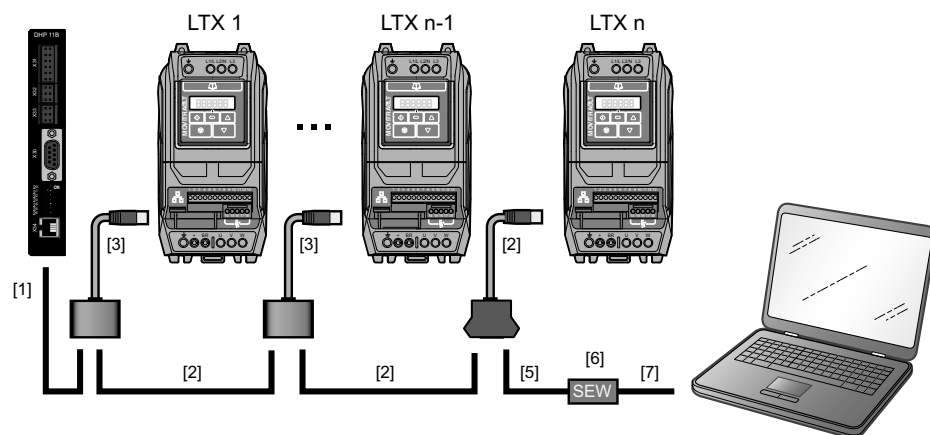
2.6.4 PC-Engineering-Paket (Kabelset C)

Das PC-Engineering-Paket (C) beinhaltet alle entsprechenden Komponenten für die Anbindung an ein Netzwerk mit MOVITRAC® LTP-B, LTP-A oder MOVIFIT® basic über RS-485.



3805148171

Stückzahl	Beschreibung	Sachnummer
1	RJ-Adapter	1824 3681
1	1 × RJ45 auf RJ45-Kabel	
1	1 × RJ45 auf RJ11-Kabel	



5131010315

- | | |
|---------------------------------|-------------------|
| [1] RJ45-Kabel mit offenem Ende | [5] RJ11-Kabel |
| [2] RJ45-Kabel | [6] USB11A |
| [3] Kabelverteiler | [7] Kabel USB A-B |
| [4] Abschlussstecker | |

In einem SBus-Netzwerk ist der Abschlussstecker oder RJ-Adapter mit einem Abschlusswiderstand ausgestattet. Wenn Sie das PC-Engineering-Paket (C) zusammen mit dem Basispaket (A) verwenden, müssen Sie den Abschlussstecker durch den RJ-Adapter ersetzen.

Verbinden Sie den RJ10-Stecker (4-polig) mit USB11A.

Wenn Sie das PC-Engineering-Paket zusammen mit MOVITRAC® LTP-A oder MOVIFIT® basic einsetzen, müssen Sie das RJ45-auf-RJ11-Kabel für die Verbindung zum Umrichter verwenden.



2.7 USB11A-Schnittstellenumsetzer USB / RS-485

Mit der Option USB11A können Sie einen PC oder Laptop mit USB-Schnittstelle an den RJ-Adapter anschließen. Der Schnittstellenumsetzer USB11A unterstützt USB1.1 und USB2.0.

Die Verbindung USB11A – PC erfolgt mit einem handelsüblichen USB-Kabel Typ USB A-B (geschirmt).

Für den Anschluss des USB11A ist der RJ-Adapter erforderlich.

Typ	Sachnummer
USB11A	824 831 1

2.7.1 Lieferumfang

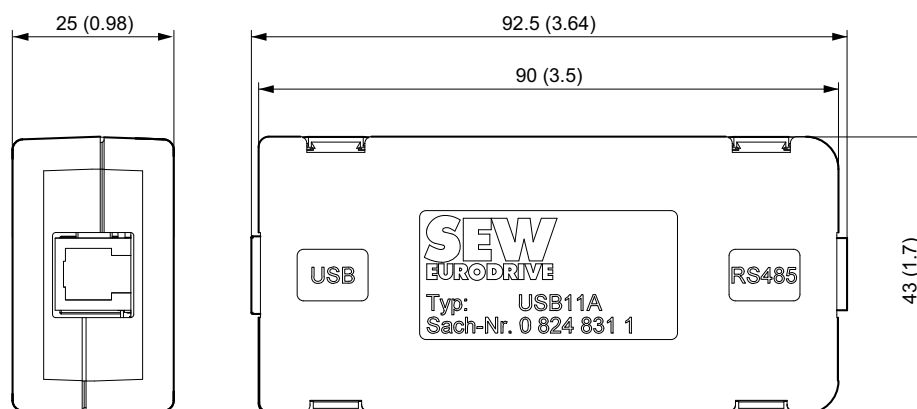
- Gerät USB11A
- USB-Anschlusskabel Typ USB A-B zur Verbindung USB11A – PC.
- Serielles Schnittstellenkabel mit 2 × RJ10-Steckern zur Verbindung RJ-Adapter – USB11A.
- CD-ROM mit Treibern und der Software MOVITOOLS® MotionStudio.

2.7.2 Technische Daten

Umgebungstemperaturbereich während des Betriebs	0 °C – 40 °C
Konformität	IP20

2.7.3 Abmessungen

Alle Maße sind in mm (in) angegeben.



24937995

2.7.4 RS-485-Schnittstelle

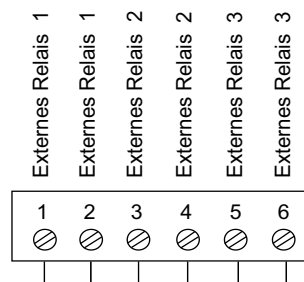
Maximal 63 MOVITRAC®-LTP-B- und -LTE-B-Geräte können zu Kommunikationszwecken über die RS-485-Schnittstelle des USB11A vernetzt werden.

Die maximale Länge des geschirmten Kabels beträgt 100 m.

Dafür benötigen alle Umrichter eine eindeutige Adresse.

2.8 Relaisausgangskarte

Typ	Sachnummer
OBLT 3ROUT-A	28201159



4092456459

4094044555

Sie können die Relaisausgangskarte verwenden, wenn eine Anwendung mehr Relaisausgänge benötigt als vom Umrichter bereitgestellt werden.

Die Relaisausgangskarte bietet 3 Relais, die gemäß untenstehender Tabelle individuell programmiert werden können.

Einstellung	Funktion	Erläuterung
0	Umrichter freigegeben	Relaiskontakte bei freigegebenem Antrieb geschlossen.
1	Umrichter in Ordnung (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Umrichter in Ordnung ist (kein Fehler).
2	Motor arbeitet mit Zielgeschwindigkeit (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Ausgangsfrequenz = Sollfrequenz $\pm 0,1$ Hz.
3	Motordrehzahl ≥ 0 (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Ausgangsfrequenz größer als "Nullfrequenz" ist (0,3 % der Eckfrequenz).
4	Motordrehzahl $\geq$ Grenzwert (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Ausgangsfrequenz über dem Grenzwert liegt.
5	Motorstrom $\geq$ Grenzwert (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Motorstrom / -drehmoment über dem Grenzwert liegt.
6	Motordrehmoment $\geq$ Grenzwert (digital)	
7	Analogeingang 2 $\geq$ Grenzwert (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Wert am 2. Analogeingang über dem Grenzwert liegt.

2.8.1 Technische Daten

Maximale Relais-Schaltspannung	AC 250 V / DC 30 V
Maximaler Relais-Schaltstrom	AC 6 A (250 V) / DC 5 A (30 V)
Konformität	IP20, UL94V-0
Umgebungstemperaturbereich während des Betriebs	-10 °C bis +50 °C
Anzugsdrehmoment für Klemmen	0.5 Nm (4.5 lb in)

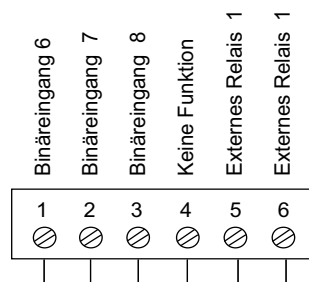
• HINWEIS

Wenn Sie die Relaisausgangskarte verwenden, steht Modbus RTU nicht mehr zur Verfügung. Sie können nur eine Optionskarte in den Umrichter stecken.



2.9 Digitale-E/A-Karte

Typ	Sachnummer
OBLT IO-A	28201167



4092456459

4094357899

Die Digitale-E/A-Karte bietet 3 Binäreingänge und einen zusätzlichen Relaisausgang. Beachten Sie, dass die Binäreingänge im Umrichter parametriert werden müssen, ansonsten haben sie keine Funktion.

Dem Relaisausgang können Sie folgende Funktionen zuweisen:

Einstellung	Funktion	Erläuterung
0	Umrichter freigegeben	Relaiskontakte bei freigegebenem Umrichter geschlossen.
1	Umrichter in Ordnung (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Umrichter in Ordnung ist (kein Fehler).
2	Motor arbeitet mit Zielgeschwindigkeit (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Ausgangsfrequenz = Sollfrequenz $\pm 0,1$ Hz.
3	Motordrehzahl ≥ 0 (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Ausgangsfrequenz größer als "Nullfrequenz" ist (0,3 % der Eckfrequenz).
4	Motordrehzahl $\geq$ Grenzwert (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Ausgangsfrequenz über dem Grenzwert liegt.
5	Motorstrom $\geq$ Grenzwert (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Motorstrom / -drehmoment über dem Grenzwert liegt.
6	Motordrehmoment $\geq$ Grenzwert (digital)	
7	Analogeingang 2 $\geq$ Grenzwert (digital)	Relaiskontakte geschlossen wenn Wert am 2. Analogeingang über dem Grenzwert liegt.

2.9.1 Technische Daten

Maximale Relais-Schaltspannung	AC 250 V / DC 30 V
Maximaler Relais-Schaltstrom	AC 6 A (250 V) / DC 5 A (30 V)
Konformität	IP20, UL94V-0
Umgebungstemperaturbereich während des Betriebs	-10 °C bis +50 °C
Anzugsdrehmoment für Klemmen	0.5 Nm (4.5 lb in)

• HINWEIS

Wenn Sie die E/A-Karte verwenden, steht Modbus RTU nicht mehr zur Verfügung. Sie können nur eine Optionskarte in den Umrichter stecken.

2.10 Parametermodul

Typ	Sachnummer
LTBP-C	1824 1549



3186169867

- Funktionalität
 - Speichern von Daten aus dem Umrichter in das Parametermodul
 - Zurückspielen von Daten aus dem Parametermodul in den Umrichter
 - Bluetooth-Schnittstelle für Kommunikation zwischen Windows und MOVITRAC® LTP-B.
- Unterstützte Gerätetypen
 - MOVITRAC® LTP-B.

2.11 Feldbusanbindung

2.11.1 Feldbus-Gateways

Die Feldbus-Gateways setzen Standard-Feldbusse auf den SBus von SEW-EURODRIVE um. Hierbei können mit einem Gateway bis zu 8 Umrichter angesprochen werden.

Die Steuerung (SPS oder PC) und der Frequenzumrichter MOVITRAC® LTP-B tauschen über den Feldbus Prozessdaten wie zum Beispiel Steuerworte oder Drehzahl aus.

Prinzipiell können Sie über den SBus auch andere SEW-EURODRIVE-Geräte (zum Beispiel Antriebsumrichter MOVIDRIVE®) anbinden und betreiben.

Verfügbare Gateways

Zur Feldbusanbindung stehen Gateways für folgende Bussysteme zur Verfügung:

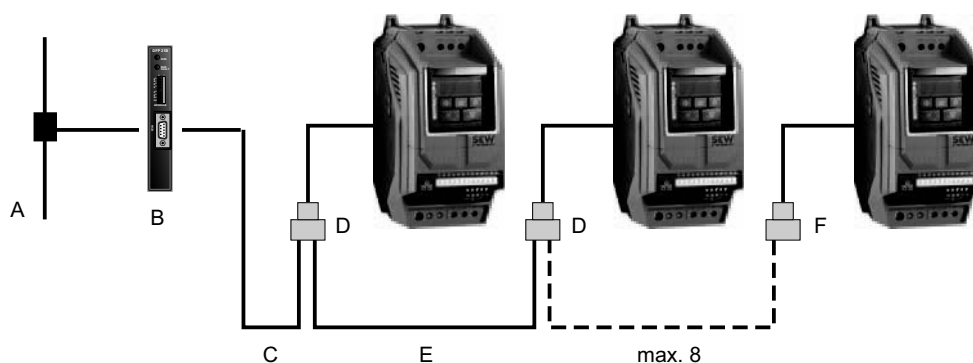
Bus	Eigenes Gehäuse
PROFIBUS	DFP21B / UOH11B
EtherCAT®	DfE24 / UOH11B
DeviceNet	DFD11 / UOH11B
PROFINET	DfE32 / UOH11B
ETHERNET / IP	DfE33B / UOH11B


Verfügbare Steuerungen

Typ	Feldbusschnittstellen
DHE21B / 41B in UOH11B	- Ethernet TCP/IP - UDP
DHF21B / 41B in UOH21B	- Ethernet TCP/IP - UDP - PROFIBUS DP-V1 - DeviceNet
DHR21B / 41B in UOH21B	- Ethernet TCP/IP - UDP - PROFINET - EtherNet/IP - Modbus TCP/IP

Funktionsprinzip

Die Feldbus-Gateways haben standardisierte Schnittstellen. Schließen Sie die unterlagerten MOVITRAC® LTP-B über den Gerätesystembus SBus an das Feldbus-Gateway an.



3299473291

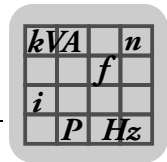
Legende		Weitere Informationen
[A]	Busanschluss	–
[B]	Gateway	Siehe Kapitel "Verfügbare Gateways"
[C]	Konfektioniertes Kabel	Siehe Kapitel "Netzwerkpakete"
[D]	Splitter	Siehe Kapitel "Kabelverteiler: 1 auf 2"
[E]	Konfektioniertes Kabel	Siehe Kapitel "Netzwerkpakete"
[F]	Abschlussstecker	Siehe Kapitel "Netzwerkpakete"

2.12 Software LT Shell Version 4

Die Software LT Shell ermöglicht eine einfache und schnelle Inbetriebnahme von MOVITRAC® LTP-B. Sie kann von der SEW-EURODRIVE-Website heruntergeladen werden.

Mit der Software können außerdem die folgenden Arbeiten ausgeführt werden:

- Parameter hochladen und herunterladen
- Parameter in einer Datei speichern
- Umrichterparameter nach Microsoft Word exportieren
- Umrichter steuern
- Zustand des Motors und der Ein- und Ausgänge überwachen



3 Motorauswahl

3.1 Projektierungsdiagramm





4 Adressenverzeichnis

Deutschland			
Hauptverwaltung Fertigungswerk Vertrieb	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal Postfachadresse Postfach 3023 • D-76642 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 http://www.sew-eurodrive.de sew@sew-eurodrive.de
	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Christian-Pähr-Str.10 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-2970
Fertigungswerk	Graben	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 D-76676 Graben-Neudorf Postfachadresse Postfach 1220 • D-76671 Graben-Neudorf	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-2970
	Östringen	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG, Werk Östringen Franz-Gurk-Straße 2 D-76684 Östringen	Tel. +49 7253 9254-0 Fax +49 7253 9254-90 oesstringen@sew-eurodrive.de
Service Compe- tence Center	Mitte	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 D-76676 Graben-Neudorf	Tel. +49 7251 75-1710 Fax +49 7251 75-1711 sc-mitte@sew-eurodrive.de
	Nord	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Straße 40-42 D-30823 Garbsen (bei Hannover)	Tel. +49 5137 8798-30 Fax +49 5137 8798-55 sc-nord@sew-eurodrive.de
	Ost	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzer Weg 1 D-08393 Meerane (bei Zwickau)	Tel. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-30 sc-ost@sew-eurodrive.de
	Süd	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim (bei München)	Tel. +49 89 909552-10 Fax +49 89 909552-50 sc-sued@sew-eurodrive.de
	West	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld (bei Düsseldorf)	Tel. +49 2173 8507-30 Fax +49 2173 8507-55 sc-west@sew-eurodrive.de
	Elektronik	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-1780 Fax +49 7251 75-1769 sc-elektronik@sew-eurodrive.de
	Drive Service Hotline / 24-h-Rufbereitschaft		+49 180 5 SEWHELP +49 180 5 7394357 14 Cent/Min. aus dem deutschen Fest- netz, max. 42 Cent/Min. aus Mobil- funknetzen
Technische Büros	Augsburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG August-Wessels-Straße 27 D-86156 Augsburg	Tel. +49 821 22779-10 Fax +49 821 22779-50 tb-augsburg@sew-eurodrive.de
	Berlin	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Lilienthalstraße 3a D-12529 Schönefeld	Tel. +49 306331131-30 Fax +49 306331131-36 tb-berlin@sew-eurodrive.de
	Bodensee	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Burgberggring 91 D-88662 Überlingen	Tel. +49 7551 9226-30 Fax +49 7551 9226-56 tb-bodensee@sew-eurodrive.de
	Bremen	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Bornstr.19 ... 22 D-28195 Bremen	Tel. +49 421 33918-10 Fax +49 421 33918-22 tb-bremen@sew-eurodrive.de



Deutschland			
	Dortmund	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Hildastraße 8 D-44145 Dortmund	Tel. +49 231 229028-10 Fax +49 231 229028-20 tb-dortmund@sew-eurodrive.de
	Dresden	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Hauptstraße 32 D-01445 Radebeul	Tel. +49 351 26338-0 Fax +49 351 26338-38 tb-dresden@sew-eurodrive.de
	Erfurt	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dubliner Straße 12 D-99091 Erfurt	Tel. +49 361 21709-70 Fax +49 361 21709-79 tb-erfurt@sew-eurodrive.de
	Güstrow	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Am Gewerbegrund 3 D-18273 Güstrow Postfachadresse Postfach 1216 • D-18262 Güstrow	Tel. +49 3843 8557-80 Fax +49 3843 8557-88 tb-guestrow@sew-eurodrive.de
	Hamburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Bramfelder Straße 119 D-22305 Hamburg	Tel. +49 40 298109-60 Fax +49 40 298109-70 tb-hamburg@sew-eurodrive.de
	Hannover/Garbsen	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Str.40-42 D-30823 Garbsen Postfachadresse Postfach 1104 53 • D-30804 Garbsen	Tel. +49 5137 8798-10 Fax +49 5137 8798-50 tb-hannover@sew-eurodrive.de
	Heilbronn	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Zeppelinstraße 7 D-74357 Bönningheim	Tel. +49 7143 8738-0 Fax +49 7143 8738-25 tb-heilbronn@sew-eurodrive.de
	Herford	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Radewiger Straße 21 D-32052 Herford Postfachadresse Postfach 4108 • D-32025 Herford	Tel. +49 5221 9141-0 Fax +49 5221 9141-20 tb-herford@sew-eurodrive.de
	Karlsruhe	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ettlinger Weg 2 D-76467 Bietigheim Postfachadresse Postfach 43 • D-76463 Bietigheim	Tel. +49 7245 9190-10 Fax +49 7245 9190-20 tb-karlsruhe@sew-eurodrive.de
	Kassel	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Lange Straße 14 D-34253 Lohfelden	Tel. +49 561 95144-80 Fax +49 561 95144-90 tb-kassel@sew-eurodrive.de
	Koblenz	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Bahnstraße 17a D-56743 Mendig	Tel. +49 2652 9713-30 Fax +49 2652 9713-40 tb-koblenz@sew-eurodrive.de
	Lahr	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Europastraße 3/1 D-77933 Lahr / Schwarzwald	Tel. +49 7821 90999-60 Fax +49 7821 90999-79 tb-lahr@sew-eurodrive.de
	Langenfeld	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld	Tel. +49 2173 8507-10 Fax +49 2173 8507-50 tb-langenfeld@sew-eurodrive.de
	Magdeburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Breiteweg 53 D-39179 Barleben	Tel. +49 39203 7577-1 Fax +49 39203 7577-9 tb-magdeburg@sew-eurodrive.de
	Mannheim	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Besselstraße 26 D-68219 Mannheim	Tel. +49 621 71683-10 Fax +49 621 71683-22 tb-mannheim@sew-eurodrive.de
	München	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim	Tel. +49 89 90955-110 Fax +49 89 90955-150 tb-muenchen@sew-eurodrive.de



Deutschland			
	Münster	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Hafenplatz 4 D-48155 Münster	Tel. +49 251 41475-11 Fax +49 251 41475-50 tb-muenster@sew-eurodrive.de
	Nürnberg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Plattenäckerweg 6 D-90455 Nürnberg	Tel. +49 911 98884-50 Fax +49 911 98884-60 tb-nuernberg@sew-eurodrive.de
	Regensburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Im Gewerbepark A15 D-93059 Regensburg	Tel. +49 941 46668-68 Fax +49 941 46668-66 tb-regensburg@sew-eurodrive.de
	Rhein-Main	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Niederstedter Weg 5 D-61348 Bad Homburg	Tel. +49 6172 9617-0 Fax +49 6172 9617-50 tb-rheinmain@sew-eurodrive.de
	Stuttgart	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Friedrich-List-Straße 46 D-70771 Leinfelden-Echterdingen	Tel. +49 711 16072-0 Fax +49 711 16072-72 tb-stuttgart@sew-eurodrive.de
	Ulm	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dieselstraße 14 D-89160 Dornstadt	Tel. +49 7348 9885-0 Fax +49 7348 9885-90 tb-ulm@sew-eurodrive.de
	Würzburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Nürnbergerstraße 118 D-97076 Würzburg-Lengfeld	Tel. +49 931 27886-60 Fax +49 931 27886-66 tb-wuerzburg@sew-eurodrive.de
	Zwickau / Meerane	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzter Weg 1 D-08393 Meerane	Tel. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-20 tb-zwickau@sew-eurodrive.de
Frankreich			
Fertigungswerk Vertrieb Service	Hagenau	SEW-USOCOME 48-54 route de Soufflenheim B. P. 20185 F-67506 Haguenau Cedex	Tel. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocom.com sew@usocom.com
Fertigungswerk	Forbach	SEW-USOCOME Zone industrielle Technopôle Forbach Sud B. P. 30269 F-57604 Forbach Cedex	Tel. +33 3 87 29 38 00
Montagewerk Vertrieb Service	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62 avenue de Magellan - B. P. 182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Lyon	SEW-USOCOME Parc d'affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 00 Fax +33 4 72 15 37 15
	Nantes	SEW-USOCOME Parc d'activités de la forêt 4 rue des Fontenelles F-44140 Le Bignon	Tel. +33 2 40 78 42 00 Fax +33 2 40 78 42 20
	Paris	SEW-USOCOME Zone industrielle 2 rue Denis Papin F-77390 Verneuil l'Etang	Tel. +33 1 64 42 40 80 Fax +33 1 64 42 40 88
Technische Büros	Elsaß	SEW-USOCOME 1 rue Auguste Gasser F-68360 Soultz	Tel. +33 3 89 74 51 62 Fax +33 3 89 76 58 71



Frankreich			
	Aquitanien / Charentes	SEW-USOCOME Aux Cardinals F-47270 Saint-Pierre-de-Clairac	Tel. +33 5 53 48 78 19 Fax +33 5 53 48 78 20
	Auvergne / Limousin	SEW-USOCOME Farges F-19600 Chateaux	Tel. +33 5 55 20 12 10 Fax +33 5 55 20 12 11
	Basse-Normandie	SEW-USOCOME 5 rue de la Limare F-14250 Brouay	Tel. +33 2 31 37 92 86 Fax +33 2 31 74 68 15
	Burgund	SEW-USOCOME 10 rue de la poste F-71350 Saint Loup Géanges	Tel. +33 3 85 49 92 18 Fax +33 3 85 49 92 19
	Bretagne	SEW-USOCOME Parc d'activités de la forêt 4 rue des Fontenelles F-44140 Le Bignon	Tel. +33 2 40 78 42 04 Fax +33 2 40 78 42 20
	Centre / Poitou	SEW-USOCOME Parc d'activités de la forêt 4 rue des Fontenelles F-44140 Le Bignon	Tel. +33 2 40 78 42 11 Fax +33 2 40 78 42 20
	Champagne-Ardenne	SEW-USOCOME 6 place des Harkis F-10000 Troyes	Tel. +33 3 25 79 63 24 Fax +33 3 25 79 63 25
	Franche-Comté	SEW-USOCOME Chemin des saules F-25870 Venise	Tel. +33 3 81 60 20 47 Fax +33 3 81 87 75 93
	Île-de-France Ost / Aisne	SEW-USOCOME	Tel. +33 1 64 17 02 47 Fax +33 1 64 17 66 49
	Île-de-France Nord / Picardie	SEW-USOCOME 25bis rue Kléber F-92300 Levallois Perret	Tel. +33 1 41 05 92 74 Fax +33 1 41 05 92 75
	Île-de-France Süd	SEW-USOCOME 6 chemin des bergers Lieu-dit Marchais F-91410 Roinville sous Dourdan	Tel. +33 1 60 81 10 56 Fax +33 1 60 81 10 57
	Lothringen / Elsaß Nord	SEW-USOCOME 1 rue de la forêt F-54250 Champigneulles	Tel. +33 3 83 96 28 04 Fax +33 3 83 96 28 07
	Midi-Pyrénées / Roussillon	SEW-USOCOME 179 route de Grazac F-31190 Caujac	Tel. +33 5 61 08 15 85 Fax +33 5 61 08 16 44
	Nord-Pas-de-Calais	SEW-USOCOME 209 route d'Hesdigneul F-62360 Hesdin l'Abbé	Tel. +33 3 21 10 86 86 Fax +33 3 21 10 86 87
	Paris / Île-de-France West	SEW-USOCOME 42 avenue Jean Jaurès F-78580 Maule	Tel. +33 1 30 90 89 86 Fax +33 1 30 90 93 15
	Pays de la Loire	SEW-USOCOME Parc d'activités de la forêt 4 rue des Fontenelles F-44140 Le Bignon	Tel. +33 2 40 78 42 03 Fax +33 2 40 78 42 20
	Provence-Alpes-Côte d'Azur	SEW-USOCOME Résidence Les Hespérides Bât. B2 67 boulevard des Alpes F-13012 Marseille	Tel. +33 4 91 18 00 11 Fax +33 4 91 18 00 12



Frankreich			
	Rhône-Alpes Ost	SEW-USOCOME Montée de la Garenne F-26750 Génissieux	Tel. +33 4 75 05 65 95 Fax +33 4 75 05 65 96
	Rhône-Alpes Nord	SEW-USOCOME Parc d'affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 03 Fax +33 4 72 15 37 15
	Rhône-Alpes West	SEW-USOCOME Parc d'affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 04 Fax +33 4 72 15 37 15
Ägypten			
Vertrieb Service	Kairo	Copam Egypt for Engineering & Agencies 33 El Hegaz ST, Heliopolis, Cairo	Tel. +20 2 22566-299 +1 23143088 Fax +20 2 22594-757 http://www.copam-egypt.com/copam@datum.com.eg
Algerien			
Vertrieb	Algier	REDUCOM Sarl 16, rue des Frères Zaghounne Bellevue 16200 El Harrach Alger	Tel. +213 21 8214-91 Fax +213 21 8222-84 info@reducom-dz.com http://www.reducom-dz.com
Argentinien			
Montagewerk Vertrieb	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. Centro Industrial Garin, Lote 35 Ruta Panamericana Km 37,5 1619 Garin	Tel. +54 3327 4572-84 Fax +54 3327 4572-21 sewar@sew-eurodrive.com.ar http://www.sew-eurodrive.com.ar
Australien			
Montagewerke Vertrieb Service	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tel. +61 3 9933-1000 Fax +61 3 9933-1003 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9, Sleigh Place, Wetherill Park New South Wales, 2164	Tel. +61 2 9725-9900 Fax +61 2 9725-9905 enquires@sew-eurodrive.com.au
Vertrieb Service	Adelaide	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9C Park Way Mawson Lakes, SA 5095	Tel. +61 8 8161 4000 Fax +61 8 8161 4002 enquires@sew-eurodrive.com.au
	Brisbane	SEW-EURODRIVE PTY.LTD. 1 /34 Collinsvale St Rocklea, Queensland, 4106	Tel. +61 7 3276 5100 Fax +61 7 3276 5102 enquires@sew-eurodrive.com.au
	Perth	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 10 Colin Jamieson Drive Welshpool, WA 6106	Tel. +61 8 9251-4900 Fax +61 8 9251-4903 enquires@sew-eurodrive.com.au
Vertrieb	Townsville	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 12 Leyland Street Garbutt, QLD 4814	Tel. +61 7 4779 4333 Fax +61 7 4779 5333 enquires@sew-eurodrive.com.au
Bangladesch			
Vertrieb	Bangladesch	SEW-EURODRIVE INDIA PRIVATE LIMITED Genetic Udayanchal, House-96 (6th Floor), Road-23/A, Block-B, Banani, Dhaka-1213, Bangladesh	Mobile +88 01729 097309 salesdhaka@seweurodrivebangladesh.com



Belgien			
Montagewerk Vertrieb Service	Brüssel	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Researchpark Haasrode 1060 Evenementenlaan 7 BE-3001 Leuven	Tel. +32 16 386-311 Fax +32 16 386-336 http://www.sew-eurodrive.be info@sew-eurodrive.be
Service Competence Center	Industriegetriebe	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Rue de Parc Industriel, 31 BE-6900 Marche-en-Famenne	Tel. +32 84 219-878 Fax +32 84 219-879 http://www.sew-eurodrive.be service-wallonie@sew-eurodrive.be

Brasilien			
Fertigungswerk Vertrieb Service	São Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Avenida Amâncio Gaiolli, 152 - Rodovia Presidente Dutra Km 208 Guarulhos - 07251-250 - SP SAT - SEW ATENDE - 0800 7700496	Tel. +55 11 2489-9133 Fax +55 11 2480-3328 http://www.sew-eurodrive.com.br sew@sew.com.br

Bulgarien			
Vertrieb	Sofia	BEVER-DRIVE GmbH Bogdanovetz Str. 1 BG-1606 Sofia	Tel. +359 2 9151160 Fax +359 2 9151166 bever@bever.bg

Chile			
Montagewerk Vertrieb Service	Santiago de Chile	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA. Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMP RCH-Santiago de Chile Postfachadresse Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile	Tel. +56 2 75770-00 Fax +56 2 75770-01 http://www.sew-eurodrive.cl ventas@sew-eurodrive.cl

China			
Fertigungswerk Montagewerk Vertrieb Service	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 46, 7th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tel. +86 22 25322612 Fax +86 22 25323273 info@sew-eurodrive.cn http://www.sew-eurodrive.com.cn
Montagewerk Vertrieb Service	Suzhou	SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd. 333, Suhong Middle Road Suzhou Industrial Park Jiangsu Province, 215021	Tel. +86 512 62581781 Fax +86 512 62581783 suzhou@sew-eurodrive.cn
	Guangzhou	SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd. No. 9, JunDa Road East Section of GETDD Guangzhou 510530	Tel. +86 20 82267890 Fax +86 20 82267922 guangzhou@sew-eurodrive.cn
	Shenyang	SEW-EURODRIVE (Shenyang) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road Shenyang Economic Technological Development Area Shenyang, 110141	Tel. +86 24 25382538 Fax +86 24 25382580 shenyang@sew-eurodrive.cn
	Wuhan	SEW-EURODRIVE (Wuhan) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road No. 59, the 4th Quanli Road, WEDA 430056 Wuhan	Tel. +86 27 84478388 Fax +86 27 84478389 wuhan@sew-eurodrive.cn
	Xi'An	SEW-EURODRIVE (Xi'An) Co., Ltd. No. 12 Jinye 2nd Road Xi'An High-Technology Industrial Development Zone Xi'An 710065	Tel. +86 29 68686262 Fax +86 29 68686311 xian@sew-eurodrive.cn



Dänemark			
Montagewerk Vertrieb Service	Kopenhagen	SEW-EURODRIVE A/S Geminivej 28-30 DK-2670 Greve	Tel. +45 43 9585-00 Fax +45 43 9585-09 http://www.sew-eurodrive.dk sew@sew-eurodrive.dk
Elfenbeinküste			
Vertrieb	Abidjan	SICA Société Industrielle & Commerciale pour l'Afrique 165, Boulevard de Marseille 26 BP 1173 Abidjan 26	Tel. +225 21 25 79 44 Fax +225 21 25 88 28 sicamot@aviso.ci
Estland			
Vertrieb	Tallin	ALAS-KUUL AS Reti tee 4 EE-75301 Peetri küla, Rae vald, Harjumaa	Tel. +372 6593230 Fax +372 6593231 veiko.soots@alas-kuul.ee
Finnland			
Montagewerk Vertrieb Service	Lahti	SEW-EURODRIVE OY Vesimäentie 4 FIN-15860 Hollola 2	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 3 780-6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi
Technische Büros	Helsinki	SEW-EURODRIVE OY Luutnantintie 5 FIN-00410 Helsinki	Tel. +358 201 589-300 Fax + 358 9 5666-311 sew@sew.fi
	Vaasa	SEW-EURODRIVE OY Hietasaarenkatu 18 FIN-65100 Vaasa	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 6 3127-470 sew@sew.fi
	Kuopio	SEW-EURODRIVE OY Viestikatu 3 FIN-70600 Kuopio	Tel. +358 201 589-300 sew@sew.fi
	Rovaniemi	SEW-EURODRIVE OY Valtakatu 4 A FIN-96100 Rovaniemi	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 201 589-239 sew@sew.fi
Fertigungswerk Montagewerk	Karkkila	SEW Industrial Gears Oy Valurinkatu 6, PL 8 FI-03600 Karkkila, 03601 Karkkila	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 201 589-310 sew@sew.fi http://www.sew-eurodrive.fi
Gabun			
Vertrieb	Libreville	ESG Electro Services Gabun Feu Rouge Lalala 1889 Libreville Gabun	Tel. +241 741059 Fax +241 741059 esg_services@yahoo.fr
Griechenland			
Vertrieb	Athen	Christ. Boznos & Son S.A. 12, K. Mavromichali Street P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus	Tel. +30 2 1042 251-34 Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr
Technisches Büro	Thessaloniki	Christ. Boznos & Son S.A. Asklipiou 26 562 24 Evosmos, Thessaloniki	Tel. +30 2 310 7054-00 Fax +30 2 310 7055-15 info@boznos.gr



Großbritannien			
Montagewerk Vertrieb Service	Normanton	SEW-EURODRIVE Ltd. Beckbridge Industrial Estate Normanton West Yorkshire WF6 1QR	Tel. +44 1924 893-855 Fax +44 1924 893-702 http://www.sew-eurodrive.co.uk info@sew-eurodrive.co.uk
	Drive Service Hotline / 24-h-Rufbereitschaft		Tel. 01924 896911
Service Competence Center	Southern England	SEW-EURODRIVE Ltd. Unit 41 Easter Park Benyon Road Silchester Reading Berkshire RG7 2PQ	Tel. +44 1189 701-699 Fax +44 1189 701-021
Technische Büros	Midlands	SEW-EURODRIVE Ltd. 5 Sugar Brook court Aston Road Bromsgrove Worcs. B60 3EX	Tel. +44 1527 877-319 Fax +44 1527 575-245
	Scotland	SEW-EURODRIVE Ltd. No 37 Enterprise House Springkerse Business Park Stirling FK7 7UF	Tel. +44 17 8647-8730 Fax +44 17 8645-0223
Hongkong			
Montagewerk Vertrieb Service	Hongkong	SEW-EURODRIVE LTD. Unit No. 801-806, 8th Floor Hong Leong Industrial Complex No. 4, Wang Kwong Road Kowloon, Hong Kong	Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 contact@sew-eurodrive.hk
Indien			
Firmensitz Montagewerk Vertrieb Service	Vadodara	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. 4, GIDC POR Ramangamdi • Vadodara - 391 243 Gujarat	Tel. +91 265 3045200, +91 265 2831086 Fax +91 265 3045300, +91 265 2831087 http://www.seweurodriveindia.com salesvadodara@seweurodriveindia.com
Montagewerk Vertrieb Service	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. K3/1, Sipcot Industrial Park Phase II Mambakkam Village Sriperumbudur - 602105 Kancheepuram Dist, Tamil Nadu	Tel. +91 44 37188888 Fax +91 44 37188811 saleschennai@seweurodriveindia.com
Technische Büros	Ahmedabad	SEW-EURODRIVE India Private Limited 306, Shaan office complex, Behind Sakar-IV, Ellisebridge, Ashram Road Ahmedabad – Gujarat	Tel. +91 79 40072067/68 Fax +91 79 40072069 salesahmedabad@seweurodriveindia.com
	Bangladesch	SEW-EURODRIVE INDIA PRIVATE LIMITED Genetic Udayanchal, House-96 (6th Floor), Road-23/A, Block-B, Banani, Dhaka-1213, Bangladesh	Mobile +88 01729 097309 salesdhaka@seweurodrivebangladesh.com
	Bengaluru	SEW-EURODRIVE India Private Limited 308, Prestige Centre Point 7, Edward Road Bengaluru - 560052 - Karnataka	Tel. +91 80 22266565 Fax +91 80 22266569 salesbangalore@seweurodriveindia.com



Indien			
	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited 2nd Floor, Josmans Complex, No. 5, McNichols Road, Chetpet Chennai - 600031 - Tamil Nadu	Tel. +91 44 42849813 Fax +91 44 42849816 saleschennai@seweurodriveindia.com
	Coimbatore	SEW-EURODRIVE INDIA PRIVATE LIMITED 687/2, SRI SAKTHIVEL TOWERS (NEAR DEEPAM HOSPITAL) TRICHY ROAD, RAMANATHAPURAM COIMBATORE - 641 045.Tamilnadu	Tel. +91 422 2322420 Fax +91 422 2323988 salescoimbatore@seweurodrivein- dia.com
	Cuttack	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No.- 1764, Nuasahi, Nayapalli Bhubaneswar-12 Orissa	Tel. +91 9937446333 salescuttack@seweurodriveindia.com
	Hyderabad	SEW-EURODRIVE India Private Limited 408, 4th Floor, Meridian Place Green Park Road Amerpet Hyderabad - 500016 - Andhra Pradesh	Tel. +91 40 23414698 Fax +91 40 23413884 saleshyderabad@seweurodrivein- dia.com
	Jamshedpur	SEW-EURODRIVE India Private Limited Flat No.: B/2, B.S. Apartment Road No.: 4, Contractor's area, Bistupur Jamshedpur 831 001 - Chhattisgarh	Tel. +91 9934123671 salesjamshedpur@seweurodrivein- dia.com
	Kolkata	SEW EURODRIVE India Private Limited 2nd floor, Room No. 35 Chowringhee Court 55, Chowringhee Road Kolkata - 700 071 - West Bengal	Tel. +91 33 22827457 Fax +91 33 22894204 saleskolkata@seweurodriveindia.com
	Lucknow	SEW-EURODRIVE India Private Limited 69, Shiv Vihar Colony Vikas Nagar-5 Lucknow 226022 - Uttar Pradesh	Tel. +91 9793627333 saleslucknow@seweurodriveindia.com
	Mumbai	SEW-EURODRIVE India Private Limited 312 A, 3rd Floor, Acme Plaza, J.B. Nagar, Andheri Kurla Road, Andheri (E) Mumbai - 400059 - Maharashtra	Tel. +91 22 28348440 Fax +91 22 28217858 salesmumbai@seweurodriveindia.com
	Nashik	SEW-EURODRIVE India Private Limited 107, "YOG" Bungalow, Mahatama Nagar, Trimbak Road, Nashik, Maharashtra – 422 007	Tel. +91 9665752978 salesnashik@seweurodriveindia.com
	Neu-Delhi	SEW-EURODRIVE India Private Limited 1008, 10th Floor, 12th Level 'Westend Mall' Tower Plot, District Centre Adjacent Hotel Hilton Janak Puri, New Delhi – 110058	Tel. +91 11 25544111 Fax +91 11 25544113 salesdelhi@seweurodriveindia.com
	Pune	SEW-EURODRIVE India Private Limited Lunawat Prism 4th floor, S. No. 148, Neena Co-Operative Housing Society, Paud Road, Pune 411038 - Maharashtra	Tel. +91 20 25380730 / 735 Fax +91 20 25380721 salespune@seweurodriveindia.com
	Raipur	SEW-EURODRIVE India Private Limited A-42, Ashoka Millenium Complex, Ring Road-1, Raipur 492 001 - Chhattisgarh	Tel. +91 771 4090765 Fax +91 771 4090765 salesraipur@seweurodriveindia.com



Indien			
	Ranchi	SEW-EURODRIVE India Private Limited Flat No : A - 101, Krishna Shree Apartment, Anantpur, P.O. Doranda – Ranchi 834002	Tel. +91 8294630772 salesranchi@seweurodriveindia.com
	Tiruchirappalli	SEW-EURODRIVE India Private Limited A-106,Trichy Towers, Chandrasekarapuram, Salai Road, Trichy – 620018.	Mobile +91 95009 88081 salestrichy@seweurodriveindia.com
	Vadodara	SEW-EURODRIVE India Private Limited Unit No. 301, Savorite Bldg, Plot No. 143, Vinayak Society, off old Padra Road, Vadodara - 390 007. Gujarat	Tel. +91 265 2325258 Fax +91 265 2325259 salesvadodara@seweurodriveindia.com
	Vijayawada	SEW-EURODRIVE India Private Limited Door No: 40-5/3-10A, Shyam Nagar, Tikkle Road, NGO's Colony, Vijayawada, A.P. – 520010	Tel. +91 9989501748 Fax +91 866-2475157 salesvijayawada@seweurodriveindia.com
Indonesien			
Vertrieb	Jakarta	PT. Cahaya Sukses Abadi Komplek Rukan Puri Mutiara Blok A no 99, Sunter Jakarta 14350	Tel: +62 21 65310599 Fax: +62 21 65310600 csajkt@cbn.net.id
		PT. Agrindo Putra Lestari Jl.Prof.DR.Latumenten no27/A Jakarta 11330	Tel: +62 21 63855588 Fax: +62 21 63853789 aplindo@indosat.net.id
		PT. Sentratek Adiprestasi Jl. Industri Raya I, Komp. Gunung Sahari 8 Block B-3 Gunung Sahari Utara, Sawah B Jakarta 10720	Tel: +62 21 6398122 Fax: +62 21 6499264 adm_samit@yahoo.co.id roberto_samit@yahoo.co.id
	Medan	PT. Serumpun Indah Lestari Pulau Solor no. 8, Kawasan Industri Medan II Medan 20252	Tel. +62 61 687 1221 Fax +62 61 6871429 / +62 61 6871458 / +62 61 30008041 sil@serumpunindah.com serumpunindah@yahoo.com
	Surabaya	PT. TRIAGRI JAYA ABADI Jl. Sukosemolo No. 63, Galaxi Bumi Permai G6 No. 11 Surabaya 60122	Tel: +62 31 5990128 Fax: +62 31 5962666 triagri@indosat.net.id
		CV. Multi Mas Jl. Raden Saleh 43A Kav. 18 Surabaya 60174	Tel: +62 31 5458589 / +62 31 5317224 Fax: +62 31 5317220 / +62 31 5994629 sianhwa@sby.centrin.net.id
Irland			
Vertrieb Service	Dublin	Alpert Engineering Ltd. 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tel. +353 1 830-6277 Fax +353 1 830-6458 info@alpert.ie http://www.alpert.ie
Island			
Vertrieb	Reykjavik	VARMA & VELAVERK EHF Dalshrauni 5 IS-220 Hafnarjördur	Tel. +354 585 1070 Fax +354 585)1071 varmaverk@varmaverk.is http://www.varmaverk.is



Israel			
Vertrieb	Tel Aviv	Liraz Handasa Ltd. Ahofer Str 34B / 228 58858 Holon	Tel. +972 3 5599511 Fax +972 3 5599512 http://www.liraz-handasa.co.il office@liraz-handasa.co.il
Italien			
Montagewerk Vertrieb Service	Solaro	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini,14 I-20020 Solaro (Milano)	Tel. +39 02 96 9801 Fax +39 02 96 799781 http://www.sew-eurodrive.it sewit@sew-eurodrive.it
Technische Büros	Bologna	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via della Grafica, 47 I-40064 Ozzano dell'Emilia (Bo)	Tel. +39 051 65-23-801 Fax +39 051 796-595
	Caserta	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Viale Carlo III Km. 23,300 I-81020 S. Nicola la Strada (Caserta)	Tel. +39 0823 219011 Fax +39 0823 421414
	Mailand	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini,14 I-20020 Solaro (Milano)	Tel. +39 02 96 980229 Fax +39 02 96 799781
	Pescara	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Viale Europa,132 I-65010 Villa Raspa di Spoltore (PE)	Tel. +39 085 41-59-427 Fax +39 085 41-59-643
	Turin	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Filiale Torino c.so Unione Sovietica 612/15 - int. C I-10135 Torino	Tel. +39 011 3473780 Fax +39 011 3473783
	Verona	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via P. Sgulmero, 27/A I-37132 Verona	Tel. +39 045 89-239-11 Fax +39 045 97-6079
Japan			
Montagewerk Vertrieb Service	Iwata	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Iwata Shizuoka 438-0818	Tel. +81 538 373811 Fax +81 538 373855 http://www.sew-eurodrive.co.jp sewjapan@sew-eurodrive.co.jp
Technische Büros	Fukuoka	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD. C-go, 5th-floor, Yakuin-Hiruzu-Bldg. 1-5-11, Yakuin, Chuo-ku Fukuoka, 810-0022	Tel. +81 92 713-6955 Fax +81 92 713-6860 sewkyushu@jasmine.ocn.ne.jp
	Osaka	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD. Higobashi Shimizu Bldg. 10th flor 1-3-7 Tosabori, Nishi-ku Osaka, 550-0001	Tel. +81 6 6444--8330 Fax +81 6 6444--8338 sewosaka@crocus.ocn.ne.jp
	Tokio	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD. Omarimon Yusen Bldg. 13th floor 3-23-5 Nishinbashi, Minato-ku Tokyo 105-0003	Tel. +81 3 3239-0469 Fax +81 3 3239-0943 sewtokyo@basil.ocn.ne.jp
Kamerun			
Vertrieb	Douala	Electro-Services Rue Drouot Akwa B.P. 2024 Douala	Tel. +237 33 431137 Fax +237 33 431137 electrojemba@yahoo.fr



Kanada			
Montagewerke Vertrieb Service	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, ON L6T 3W1	Tel. +1 905 791-1553 Fax +1 905 791-2999 http://www.sew-eurodrive.ca l.watson@sew-eurodrive.ca
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. Tilbury Industrial Park 7188 Honeyman Street Delta, BC V4G 1G1	Tel. +1 604 946-5535 Fax +1 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca
	Montreal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2555 Rue Leger Lasalle, PQ H8N 2V9	Tel. +1 514 367-1124 Fax +1 514 367-3677 a.peluso@sew-eurodrive.ca
	Weitere Anschriften über Service-Stationen in Kanada auf Anfrage.		
Kasachstan			
Vertrieb	Almaty	TOO "СЕВ-ЕВРОДРАЙВ" пр.Райымбека, 348 050061 г. Алматы Республика Казахстан	Тел. +7 (727) 334 1880 Факс +7 (727) 334 1881 http://www.sew-eurodrive.kz sew@sew-eurodrive.kz
Kolumbien			
Montagewerk Vertrieb Service	Bogota	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA. Calle 22 No. 132-60 Bodega 6, Manzana B Santafé de Bogotá	Tel. +57 1 54750-50 Fax +57 1 54750-44 http://www.sew-eurodrive.com.co sewcol@sew-eurodrive.com.co
Kroatien			
Vertrieb Service	Zagreb	KOMPEKS d. o. o. Zeleni dol 10 HR 10 000 Zagreb	Tel. +385 1 4613-158 Fax +385 1 4613-158 kompeks@inet.hr
Lettland			
Vertrieb	Riga	SIA Alas-Kuul Katlakalna 11C LV-1073 Riga	Tel. +371 6 7139253 Fax +371 6 7139386 http://www.alas-kuul.com info@alas-kuul.com
Libanon			
Vertrieb Libanon	Beirut	Gabriel Acar & Fils sarl B. P. 80484 Bourj Hammoud, Beirut	Tel. +961 1 510 532 Fax +961 1 494 971 ssacar@inco.com.lb
Vertrieb Jordanien / Kuwait / Saudi-Ara- bien / Syrien	Beirut	Middle East Drives S.A.L. (offshore) Sin El Fil. B. P. 55-378 Beirut	Tel. +961 1 494 786 Fax +961 1 494 971 info@medrives.com http://www.medrives.com
Litauen			
Vertrieb	Alytus	UAB Irseva Statybininku 106C LT-63431 Alytus	Tel. +370 315 79204 Fax +370 315 56175 irmantas@irseva.lt http://www.sew-eurodrive.lt
Luxemburg			
Montagewerk Vertrieb Service	Brüssel	SEW-EURODRIVE n.v./s.a. Researchpark Haasrode 1060 Evenementenlaan 7 BE-3001 Leuven	Tel. +32 16 386-311 Fax +32 16 386-336 http://www.sew-eurodrive.lu info@sew-eurodrive.be



Malaysia			
Montagewerk Vertrieb Service	Johor	SEW-EURODRIVE SDN BHD No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya 81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	Tel. +60 7 3549409 Fax +60 7 3541404 sales@sew-eurodrive.com.my
Technische Büros	Kota Kinabalu	SEW-EURODRIVE Sdn Bhd (Kota Kinabalu Branch) Lot No. 2, 1st Floor, Inanam Baru Phase III, Miles 5.1 /2, Jalan Tuaran, Inanam 89350 Kota Kinabalu Sabah, Malaysia	Tel. +60 88 424792 Fax +60 88 424807
	Kuala Lumpur	SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd. No. 2, Jalan Anggerik Mokara 31/46 Kota Kemuning Seksyen 31 40460 Shah Alam Selangor Darul Ehsan	Tel. +60 3 5229633 Fax +60 3 5229622 sewsa@sew-eurodrive.com.my
	Kuching	SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd. Lot 268, Section 9 KTL D Lorong 9, Jalan Satok 93400 Kuching, Sarawak East Malaysia	Tel. +60 82 232380 Fax +60 82 242380
	Penang	SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd. No. 38, Jalan Bawal Kimsar Garden 13700 Prai, Penang	Tel. +60 4 3999349 Fax +60 4 3999348 sewpg@sew-eurodrive.com.my
Marokko			
Vertrieb Service	Mohammedia	SEW EURODRIVE SARL Z.I. Sud Ouest - Lot 28 2ème étage Mohammedia 28810	Tel. +212 523 32 27 80/81 Fax +212 523 32 27 89 sew@sew-eurodrive.ma http://www.sew-eurodrive.ma
Mauretanien			
Vertrieb	Zouérat	AFRICOM - SARL En Face Marché Dumez P.B. 88 Zouérate	Tel. +222 45 44 50 19 Fax +222 45 44 03 14 contact@africom-sarl.com
Mazedonien			
Vertrieb	Skopje	Boznos DOOEL Dime Anicin 2A/7A 1000 Skopje	Tel. +389 23256553 Fax +389 23256554 http://www.boznos.mk
Mexiko			
Montagewerk Vertrieb Service	Quéretaro	SEW-EURODRIVE MEXICO SA DE CV SEM-981118-M93 Tequisquiapan No. 102 Parque Industrial Quéretaro C.P. 76220 Quéretaro, México	Tel. +52 442 1030-300 Fax +52 442 1030-301 http://www.sew-eurodrive.com.mx scmexico@seweurodrive.com.mx
Neuseeland			
Montagewerke Vertrieb Service	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tel. +64 9 2745627 Fax +64 9 2740165 http://www.sew-eurodrive.co.nz sales@sew-eurodrive.co.nz
	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 10 Settlers Crescent, Ferryroad Christchurch	Tel. +64 3 384-6251 Fax +64 3 384-6455 sales@sew-eurodrive.co.nz



Neuseeland			
Technische Büros	Palmerston North	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. C/-Grant Shearman, RD 5, Aronui Road Palmerston North	Tel. +64 6 355-2165 Fax +64 6 355-2316 sales@sew-eurodrive.co.nz
Niederlande			
Montagewerk Vertrieb Service	Rotterdam	SEW-EURODRIVE B.V. Industrieweg 175 NL-3044 AS Rotterdam Postbus 10085 NL-3004 AB Rotterdam	Tel. +31 10 4463-700 Fax +31 10 4155-552 Service: 0800-SEWHELP http://www.sew-eurodrive.nl info@sew-eurodrive.nl
Norwegen			
Montagewerk Vertrieb Service	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 N-1599 Moss	Tel. +47 69 24 10 20 Fax +47 69 24 10 40 http://www.sew-eurodrive.no sew@sew-eurodrive.no
Österreich			
Montagewerk Vertrieb Service	Wien	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Richard-Strauss-Strasse 24 A-1230 Wien	Tel. +43 1 617 55 00-0 Fax +43 1 617 55 00-30 http://www.sew-eurodrive.at sew@sew-eurodrive.at
Technische Büros	Linz	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Reuchlinstr. 6/3 A-4020 Linz	Tel. +43 732 655 109-0 Fax +43 732 655 109-20 tb-linz@sew-eurodrive.at
	Graz	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Grabenstraße 231 A-8045 Graz	Tel. +43 316 685 756-0 Fax +43 316 685 755 tb-graz@sew-eurodrive.at
	Dornbirn	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Lustenauerstraße 27/1 A-6850 Dornbirn	Tel. +43 5572 3725 99-0 Fax +43 5572 3725 99-20 tb-dornbirn@sew-eurodrive.at
Pakistan			
Vertrieb	Karatschi	Industrial Power Drives Al-Fatah Chamber A/3, 1st Floor Central Com- mercial Area, Sultan Ahmed Shah Road, Block 7/8, Karachi	Tel. +92 21 452 9369 Fax +92-21-454 7365 seweurodrive@cyber.net.pk
Peru			
Montagewerk Vertrieb Service	Lima	SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES S.A.C. Los Calderos, 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tel. +51 1 3495280 Fax +51 1 3493002 http://www.sew-eurodrive.com.pe sewperu@sew-eurodrive.com.pe
Philippinen			
Vertrieb	Luzon	Totaltech Corporation 5081-B C&L Mansion Filmore Ave. Cor. Fah- renheit St. 1235 Makati City	Tel: +63 2 551-9265 / +63 2 551-9271 / +63 2 551-9378 Fax: +63 2 551-9273 totaltek@info.com.ph
	All Areas	P.T. Cerna Corporation 2166 Primo Rivera St., Brgy. La Paz, Makati City	Tel: +63 2 890 2862 / +63 2 890 2813 Fax: +63 2 890 2802 electrical_controls@ptcerna.com
Polen			
Montagewerk Vertrieb Service	Łódź	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 5 PL-92-518 Łódź	Tel. +48 42 676 53 00 Fax +48 42 676 53 49 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl



Polen			
	Service	Tel. +48 42 6765332 / 42 6765343 Fax +48 42 6765346	Linia serwisowa Hotline 24H Tel. +48 602 739 739 (+48 602 SEW SEW) serwis@sew-eurodrive.pl
Technisches Büro	Tychy	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Fabryczna 5 PL-43-100 Tychy	Tel. +48 32 32 32 610 Fax +48 32 32 32 648
	Bydgoszcz	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Fordońska 246 PL-85-959 Bydgoszcz	Tel. +48 52 3606590 Fax +48 52 3606591
	Posen	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Romana Maya 1 PL-61-371 Poznań	Tel. +48 61 6465500 Fax +48 61 6465519
	Radom	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Słowackiego 84 PL-26-600 Radom	Tel. +48 48 365 40 50 Fax +48 48 365 40 52
Portugal			
Montagewerk Vertrieb Service	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Apartado 15 P-3050-901 Mealhada	Tel. +351 231 20 9670 Fax +351 231 20 3685 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt
Service Competence Center	Lissabon	SEW-EURODRIVE, LDA. Núcleo Empresarial I de São Julião do Tojal Rua de Entremuros, 54 Fracção I P-2660-533 São Julião do Tojal	Tel. +351 21 958-0198 Fax +351 21 958-0245 esc.lisboa@sew-eurodrive.pt
Technisches Büro	Porto	SEW-EURODRIVE, LDA. Av. 25 de Abril, 68 4440-502 Valongo	Tel. +351 229 350 383 Fax +351 229 350 384 Tel. +351 9 32559110 esc.porto@sew-eurodrive.pt
Rumänien			
Vertrieb Service	Bukarest	Sialco Trading SRL str. Madrid nr.4 011785 Bucuresti	Tel. +40 21 230-1328 Fax +40 21 230-7170 sialco@sialco.ro
Russland			
Montagewerk Vertrieb Service	St. Petersburg	ZAO SEW-EURODRIVE P.O. Box 36 RUS-195220 St. Petersburg	Tel. +7 812 3332522 +7 812 5357142 Fax +7 812 3332523 http://www.sew-eurodrive.ru sew@sew-eurodrive.ru
Technisches Büro	Ekaterinburg	ZAO SEW-EURODRIVE Komintern Str. 16 Office 614 RUS-620078 Ekaterinburg	Tel. +7 343 310 3977 Fax +7 343 310 3978 eso@sew-eurodrive.ru
	Irkutsk	ZAO SEW-EURODRIVE 5-Armii Str., 31 RUS-664011 Irkutsk	Tel. +7 3952 25 5880 Fax +7 3952 25 5881 iso@sew-eurodrive.ru
	Moskau	ZAO SEW-EURODRIVE Malaja Semjonowskaja Str. d. 9, kopnyc 2 RUS-107023 Moskau	Tel. +7 495 9337090 Fax +7 495 9337094 mso@sew-eurodrive.ru
	Novosibirsk	ZAO SEW-EURODRIVE pr. K Marksa 30 RUS-630087 Novosibirsk	Tel. +7 383 3350200 Fax +7 383 3462544 nso@sew-eurodrive.ru



Russland			
	Perm	ZAO SEW-EURODRIVE Stakhanovskaya str., 45 Office 512 RUS-614066 Perm	Tel. +7 342 2219494 Fax +7 342 2219444 pso@sew-eurodrive.ru
	Togliatti	ZAO SEW-EURODRIVE Sportivnaya Str. 4B, office 2 Samarskaya obl. RUS-445057 Togliatti	Tel. +7 8482 710529 Fax +7 8482 810590
Schweden			
Montagewerk Vertrieb Service	Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 S-55303 Jönköping Box 3100 S-55003 Jönköping	Tel. +46 36 3442 00 Fax +46 36 3442 80 http://www.sew-eurodrive.se jonkoping@sew.se
Vertrieb	Göteborg	SEW-EURODRIVE AB Gustaf Werners gata 8 S-42132 Västra Frölunda	Tel. +46 31 70968 80 Fax +46 31 70968 93 goteborg@sew.se
	Stockholm	SEW-EURODRIVE AB Björkholmsvägen 10 S-14146 Huddinge	Tel. +46 8 44986 80 Fax +46 8 44986 93 stockholm@sew.se
	Malmö	SEW-EURODRIVE AB Borrgatan 5 S-21124 Malmö	Tel. +46 40 68064 80 Fax +46 40 68064 93 malmo@sew.se
	Skellefteå	SEW-EURODRIVE AB Trädgårdsgatan 8 S-93131 Skellefteå	Tel. +46 910 7153 80 Fax +46 910 7153 93 skelleftea@sew.se
Schweiz			
Montagewerk Vertrieb Service	Basel	Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel	Tel. +41 61 417 1717 Fax +41 61 417 1700 http://www.imhof-sew.ch info@imhof-sew.ch
Technische Büros	Romandie	André Gerber Es Perreyes CH-1436 Chamblon	Tel. +41 24 445 3850 Fax +41 24 445 4887
	Bern / Solothurn	Rudolf Bühler Muntersweg 5 CH-2540 Grenchen	Tel. +41 32 652 2339 Fax +41 32 652 2331
	Zentralschweiz, Aargau	Armin Pfister Stierenweid CH-4950 Huttwill, BE	Tel. +41 62 962 54 55 Fax +41 62 962 54 56
	Zürich, Tessin	Gian-Michele Muletta Fischerstrasse 61 CH-8132 Egg bei Zürich	Tel. +41 44 994 81 15 Fax +41 44 994 81 16
	Bodensee und Ostschweiz	Markus Künzle Eichweg 4 CH-9403 Goldach	Tel. +41 71 845 2808 Fax +41 71 845 2809
Senegal			
Vertrieb	Dakar	SENEMECA Mécanique Générale Km 8, Route de Rufisque B.P. 3251, Dakar	Tel. +221 338 494 770 Fax +221 338 494 771 senemeca@sentoo.sn http://www.senemeca.com



Serbien			
Vertrieb	Belgrad	DIPAR d.o.o. Ustanicka 128a PC Košum, IV sprat SRB-11000 Beograd	Tel. +381 11 347 3244 / +381 11 288 0393 Fax +381 11 347 1337 office@dipar.rs
Singapur			
Montagewerk Vertrieb Service	Singapur	SEW-EURODRIVE PTE. LTD. No 9, Tuas Drive 2 Jurong Industrial Estate Singapore 638644	Tel. +65 68621701 Fax +65 68612827 http://www.sew-eurodrive.com.sg sewsingapore@sew-eurodrive.com
Slowakei			
Vertrieb	Bratislava	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rybničná 40 SK-831 06 Bratislava	Tel. +421 2 33595 202 Fax +421 2 33595 200 sew@sew-eurodrive.sk http://www.sew-eurodrive.sk
	Žilina	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Industry Park - PChZ ulica M.R.Štefánika 71 SK-010 01 Žilina	Tel. +421 41 700 2513 Fax +421 41 700 2514 sew@sew-eurodrive.sk
	Banská Bystrica	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rudlovská cesta 85 SK-974 11 Banská Bystrica	Tel. +421 48 414 6564 Fax +421 48 414 6566 sew@sew-eurodrive.sk
	Košice	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Slovenská ulica 26 SK-040 01 Košice	Tel. +421 55 671 2245 Fax +421 55 671 2254 sew@sew-eurodrive.sk
Slowenien			
Vertrieb Service	Celje	Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o. Ul. XIV. divizije 14 SLO - 3000 Celje	Tel. +386 3 490 83-20 Fax +386 3 490 83-21 pakman@siol.net
Spanien			
Montagewerk Vertrieb Service	Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya)	Tel. +34 94 43184-70 Fax +34 94 43184-71 http://www.sew-eurodrive.es sew.spain@sew-eurodrive.es
Technische Büros	Barcelona	Delegación Barcelona Avda. Francesc Macià, 60 – Planta 16, porta 1 Eix Macià – “Torre Milenium” E-08208 Sabadell (Barcelona)	Tel. +34 93 7162200 Fax +34 93 7233007
	Madrid	Delegación Madrid Gran Vía. 48-2° A-D E-28220 Majadahonda (Madrid)	Tel. +34 91 6342250 Fax +34 91 6340899
	Sevilla	MEB Pólogono Calonge, C/A Nave 2 - C E-41.077 Sevilla	Tel. +34 954 356 361 Fax +34 954 356 274 mebsa.sevilla@mebsa.com
	Valencia	MEB Músico Andreu i Piqueres, 4 E-46.900 Torrente (Valencia)	Tel. +34 961 565 493 Fax +34 961 566 688 mebsa.valencia@mebsa.com
Sri Lanka			
Vertrieb	Colombo	SM International (Pte) Ltd 254, Galle Raod Colombo 4, Sri Lanka	Tel. +94 1 2584887 Fax +94 1 2582981



Südafrika			
Montagewerke Vertrieb Service	Johannesburg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	Tel. +27 11 248-7000 Fax +27 11 494-3104 http://www.sew.co.za info@sew.co.za
	Kapstadt	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442 Cape Town	Tel. +27 21 552-9820 Fax +27 21 552-9830 Telex 576 062 cfooster@sew.co.za
	Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 2 Monaco Place Pinetown Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605	Tel. +27 31 700-3451 Fax +27 31 700-3847 cdejager@sew.co.za
	Nelspruit	SEW-EURODRIVE (PTY) LTD. 7 Christie Crescent Vintonia P.O.Box 1942 Nelspruit 1200	Tel. +27 13 752-8007 Fax +27 13 752-8008 robermeyer@sew.co.za
Technische Büros	Port Elizabeth	SEW-EURODRIVE PTY LTD. 8 Ruan Access Park Old Cape Road Greenbushes 6000 Port Elizabeth	Tel. +27 41 3722246 Fax +27 41 3722247 dtait@sew.co.za
	Richards Bay	SEW-EURODRIVE PTY LTD. 103 Bulion Blvd Richards Bay P.O. Box 458 Richards Bay, 3900	Tel. +27 35 797-3805 Fax +27 35 797-3819 jswart@sew.co.za
Südkorea			
Montagewerk Vertrieb Service	Ansan	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate #1048-4, Shingil-Dong, Danwon-Gu, Ansan-City, Kyunggi-Do Zip 425-839	Tel. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 http://www.sew-korea.co.kr master.korea@sew-eurodrive.com
	Busan	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1720 - 11, Songjeong - dong Gangseo-ku Busan 618-270	Tel. +82 51 832-0204 Fax +82 51 832-0230 master@sew-korea.co.kr
Technische Büros	Daegu	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No.1108 Sungan officetel 87-36, Duryu 2-dong, Dalseo-ku Daegu 704-712	Tel. +82 53 650-7111 Fax +82 53 650-7112
	Daejeon	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1502, Hongin officetel 536-9, Bongmyung-dong, Yusung-ku Daejeon 305-301	Tel. +82 42 828-6461 Fax +82 42 828-6463
	Gwangju	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. 4fl., Dae-Myeong B/D 96-16 Unam-dong, Buk-ku Kwangju 500-170	Tel. +82 62 511-9172 Fax +82 62 511-9174



Südkorea			
	Seoul	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No.504 Sunkyung officetel 106-4 Kuro 6-dong, Kuro-ku Seoul 152-054	Tel. +82 2 862-8051 Fax +82 2 862-8199
Taiwan (R.O.C.)			
Vertrieb	Nan Tou	Ting Shou Trading Co., Ltd. No. 55 Kung Yeh N. Road Industrial District Nan Tou 540	Tel. +886 49 255353 Fax +886 49 257878
	Taipeh	Ting Shou Trading Co., Ltd. 6F-3, No. 267, Sec. 2 Tung Hwa South Road, Taipei	Tel. +886 2 27383535 Fax +886 2 27368268 Telex 27 245 sewtwn@ms63.hinet.net
Thailand			
Montagewerk Vertrieb Service	Chonburi	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 700/456, Moo.7, Donhuaroh Muang Chonburi 20000	Tel. +66 38 454281 Fax +66 38 454288 sewthailand@sew-eurodrive.com
Technische Büros	Bangkok	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 6th floor, TPS Building 1023, Phattanakarn Road Suanluang Bangkok, 10250	Tel. +66 2 7178149 Fax +66 2 7178152 sewthailand@sew-eurodrive.com
	Hat Yai	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. Hadyai Country Home Condominium 59/101 Soi.17/1 Rachas-Utid Road. Hadyai, Songkhla 90110	Tel. +66 74 359441 Fax +66 74 359442 sewthailand@sew-eurodrive.com
	Khon Kaen	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 4th Floor, Kaow-U-HA MOTOR Bldg, 359/2, Mitraphab Road. Muang District Khonkaen 40000	Tel. +66 43 225745 Fax +66 43 324871 sew-thailand@sew-eurodrive.com
Tschechische Republik			
Vertrieb Montagewerk Service	Prag	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Lužná 591 16000 Praha 6 - Vokovice	Tel. +420 255 709 601 Fax +420 220 121 237 http://www.sew-eurodrive.cz sew@sew-eurodrive.cz
	Drive Service Hotline / 24-h- Rufbereitschaft	HOT-LINE +420 800 739 739 (800 SEW SEW)	Servis: Tel. +420 255 709 632 Fax +420 235 358 218 servis@sew-eurodrive.cz
Montagewerk Service	Plzeň	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Areal KRPA a.s. Zahradni 173/2 326 00 Plzeň	Tel. +420 378 775 320 Fax +420 377 970 710 sew@sew-eurodrive.cz
Technische Büros	Brünn	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Křenová 52 60200 Brno	Tel. +420 543 254 174 Fax +420 543 256 845 radek.chmela@sew-eurodrive.cz
	Hradec Králové	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Čechova 498 50202 Hradec Králové	Tel. +420 495 510 141 Fax +420 495 521 313 miroslav.moravec@sew-eurodrive.cz
	Ostrava	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Studentská 6202/17 708 00 Ostrava-Poruba	Tel. +420 597 329 044 jan.kurs@sew-eurodrive.cz



Tschechische Republik			
	Klatovy	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Václavská 841 33901 Klatovy	Tel. +420 376 331 634 Fax +420 376 331 634 viktor.kubernat@sew-eurodrive.cz
Service	Horní Moštěnice	SEW-EURODRIVE CZ s.r.o. Nám.Dr.M.Tyrše 14/64 751 17 Horní Moštěnice	Tel. +420 581 224 374 Fax +420 581 224 374 servis@sew-eurodrive.cz
Tunesien			
Vertrieb	Tunis	T. M.S. Technic Marketing Service Zone Industrielle Mghira 2 Lot No. 39 2082 Fouchana	Tel. +216 79 40 88 77 Fax +216 79 40 88 66 http://www.tms.com.tn tms@tms.com.tn
Türkei			
Montagewerk Vertrieb Service	Istanbul	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri Sanayi Ticaret Limited Şirketi Gebze Organize Sanayi Bölgesi 400.Sokak No:401 TR-41480 Gebze KOCAELİ	Tel. +90-262-9991000-04 Fax +90-262-9991009 http://www.sew-eurodrive.com.tr sew@sew-eurodrive.com.tr
Technische Büros	Adana	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti. Kızılay Caddesi 8 Sokak No 6 Daötekin İş Merkezi Kat 4 Daire 2 TR-01170 SEYHAN / ADANA	Tel. +90 322 359 94 15 Fax +90 322 359 94 16
	Ankara	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti. Özcelik İş Merkezi, 14. Sok, No. 4/42 TR-06370 Ostim/Ankara	Tel. +90 312 385 33 90 Fax +90 312 385 32 58
	Bursa	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti. Üçevler Mah. Bayraktepe Sok. Akay İş Merkezi Kat:3 No: 7/6 TR Nilüfer/Bursa	Tel. +90 224 443 45 60 Fax +90 224 443 45 58
	Izmir	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti. 1203/11 Sok. No. 4/613 Hasan Atli İş Merkezi TR-35110 Yenisehir-Izmir	Tel. +90 232 469 62 64 Fax +90 232 433 61 05
Ukraine			
Montagewerk Vertrieb Service	Dnipropetrowsk	SEW-EURODRIVE Str. Rabochaja 23-B, Office 409 49008 Dnepropetrovsk	Tel. +380 56 370 3211 Fax +380 56 372 2078 http://www.sew-eurodrive.ua sew@sew-eurodrive.ua
Vertrieb	Kiew	SEW-EURODRIVE GmbH S. Oleynika str. 21 02068 Kiev	Tel. +380 44 503 95 77 Fax +380 44 503 95 78 kso@sew-eurodrive.ua
	Donetsk	SEW-EURODRIVE GmbH 25th anniversary of RKKA av. 1-B, of. 805 Donetsk 83000	Tel. +380 62 38 80 545 Fax +380 62 38 80 533 dso@sew-eurodrive.ua
Ungarn			
Vertrieb Service	Budapest	SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 http://www.sew-eurodrive.hu office@sew-eurodrive.hu



Uruguay			
Vertrieb	Montevideo	SEW-EURODRIVE Uruguay, S. A. Jose Serrato 3569 Esquina Corumbe CP 12000 Montevideo	Tel. +598 2 21181-89 Fax +598 2 21181-89 sewuy@sew-eurodrive.com.uy
USA			
Fertigungswerk Montagewerk Vertrieb Service	Southeast Region	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tel. +1 864 439-7537 Fax Sales +1 864 439-7830 Fax Manufacturing +1 864 439-9948 Fax Assembly +1 864 439-0566 Fax Confidential/HR +1 864 949-5557 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
Montagewerke Vertrieb Service	Northeast Region	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 2107 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tel. +1 856 467-2277 Fax +1 856 845-3179 csbridgeport@seweurodrive.com
	Midwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tel. +1 937 335-0036 Fax +1 937 332-0038 cstroy@seweurodrive.com
	Southwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tel. +1 214 330-4824 Fax +1 214 330-4724 csdallas@seweurodrive.com
	Western Region	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, CA 94544	Tel. +1 510 487-3560 Fax +1 510 487-6433 cshayward@seweurodrive.com
	Weitere Anschriften über Service-Stationen in den USA auf Anfrage.		
Venezuela			
Montagewerk Vertrieb Service	Valencia	SEW-EURODRIVE Venezuela S.A. Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319 Zona Industrial Municipal Norte Valencia, Estado Carabobo	Tel. +58 241 832-9804 Fax +58 241 838-6275 http://www.sew-eurodrive.com.ve ventas@sew-eurodrive.com.ve sewfinanzas@cantv.net
Vereinigte Arabische Emirate			
Vertrieb Service	Schardscha	Copam Middle East (FZC) Sharjah Airport International Free Zone P.O. Box 120709 Sharjah	Tel. +971 6 5578-488 Fax +971 6 5578-499 copam_me@eim.ae
Vietnam			
Vertrieb	Ho-Chi-Minh- Stadt	Alle Branchen außer Hafen, Bergbau und Offshore: Nam Trung Co., Ltd 250 Binh Duong Avenue, Thu Dau Mot Town, Binh Duong Province HCM office: 91 Tran Minh Quyen Street District 10, Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 8301026 Fax +84 8 8392223 namtrungco@hcm.vnn.vn truongtantam@namtrung.com.vn khanh-nguyen@namtrung.com.vn
		Hafen, Bergbau und Offshore: DUC VIET INT LTD Industrial Trading and Engineering Services A75/6B/12 Bach Dang Street, Ward 02, Tan Binh District, 70000 Ho Chi Minh City	Tel. +84 8 62969 609 Fax +84 8 62938 842 totien@ducvietint.com
	Hanoi	Nam Trung Co., Ltd R.205B Tung Duc Building 22 Lang ha Street Dong Da District, Hanoi City	Tel. +84 4 37730342 Fax +84 4 37762445 namtrunghn@hn.vnn.vn



Weißrussland			
Vertrieb	Minsk	SEW-EURODRIVE BY RybalkoStr. 26 BY-220033 Minsk	Tel. +375 17 298 47 56 / 298 47 58 Fax +375 17 298 47 54 http://www.sew.by sales@sew.by



Stichwortverzeichnis

A

Abmessungen	
IP20-Gehäuse	16
IP55- / NEMA-12-Gehäuse	17
Metallschrank ohne Lüftungsöffnungen	19
Schaltschrank mit Fremdlüftung	20
Schaltschrank mit Lüftungsöffnungen	20
Angaben	4
Anwenderschnittstelle	23
Anzeige	23
Ausgangsdrösseln	34
Abmessungen	37
Technische Daten	35
Ausgangsleistung	5

B

Bremswiderstände	24
Drahtwiderstände	26
Flachbauform	29
Schaltkreis	24
Stahlgitterwiderstände	26
Bremswiderstände BW... / BW...-T / BW...-P	
Zuordnung zu AC-230-V-Geräten	26
Bremswiderstandstabellen	26

D

Digitale-E/A-Karte	46
Draht-Bremswiderstände	26

E

Eingangsspannungsbereiche	4
EMV-Normen für Störaussendung	14

F

Feldbusanbindung	47
Feldbus-Gateways	47
Funktionsprinzip	48
Verfügbare Gateways	47

G

Gehäuse	
Abmessungen	15

I

IP20- / NEMA-1-Gehäuse	
Abmessungen	16
Montage	19
IP55- / NEMA-12-Gehäuse	
Abmessungen	17

K

Kabelverteiler	40
Kabelverteiler LT-RJ-CS-21-B	40
Kommunikationsbuchse RJ45	22
Konformität	14

L

Leistung, Ausgangs-	5
LTP-B-Parametermodul	47

M

Maßbilder	
Bremswiderstände	
BW... / BW...-T / BW...-P	30

N

Netzdrosseln	31
Netzwerkpaket	41
Beispiel	42
Netzwerkverbindung	
Basispaket (A)	41
Paket B	42
Paket C	43

O

Option abgesetztes Bediengerät LT BG-C	38
--	----

P

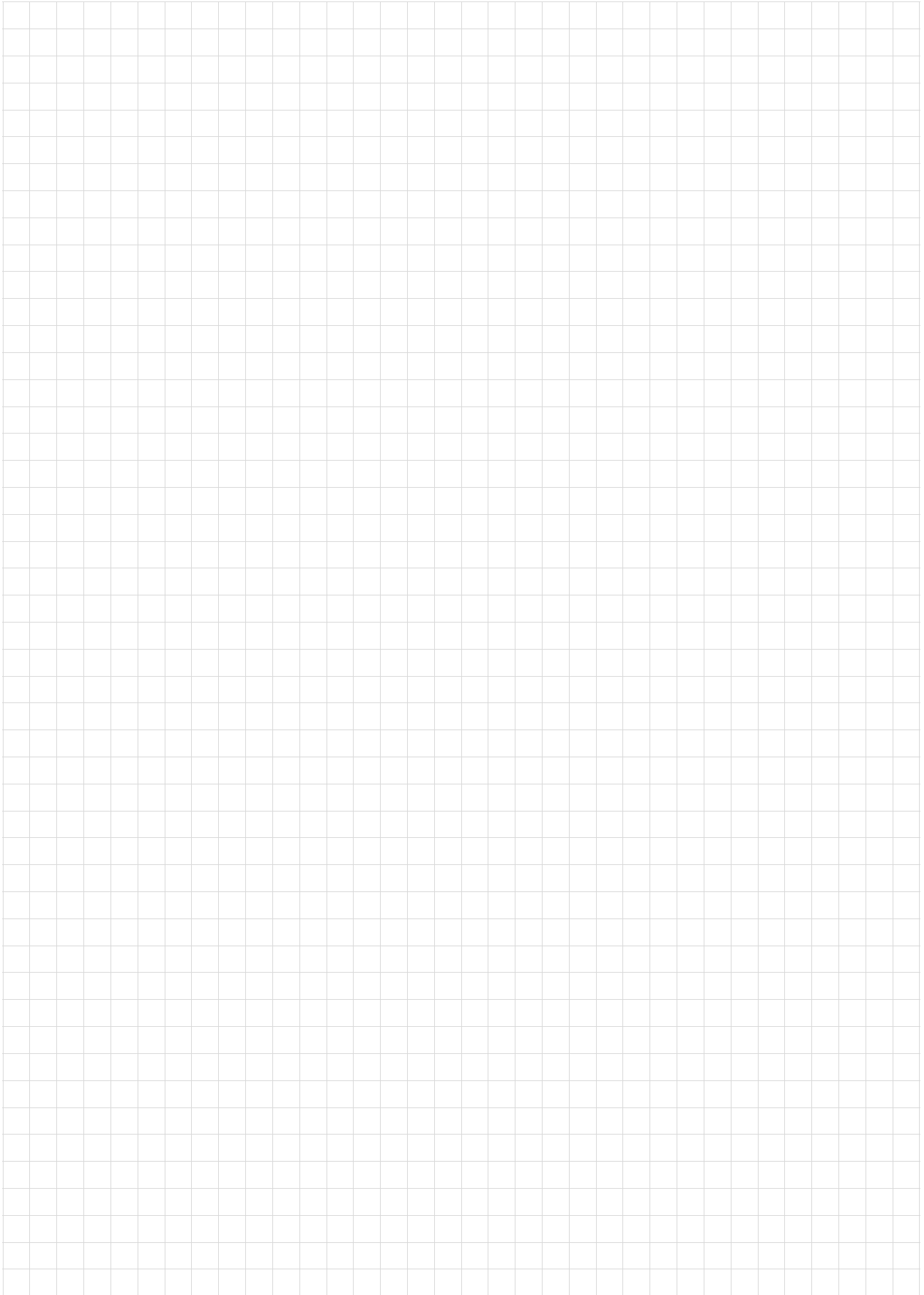
Parametermodul	47
Produktbezeichnung	4
Projektierungsdiagramm	49

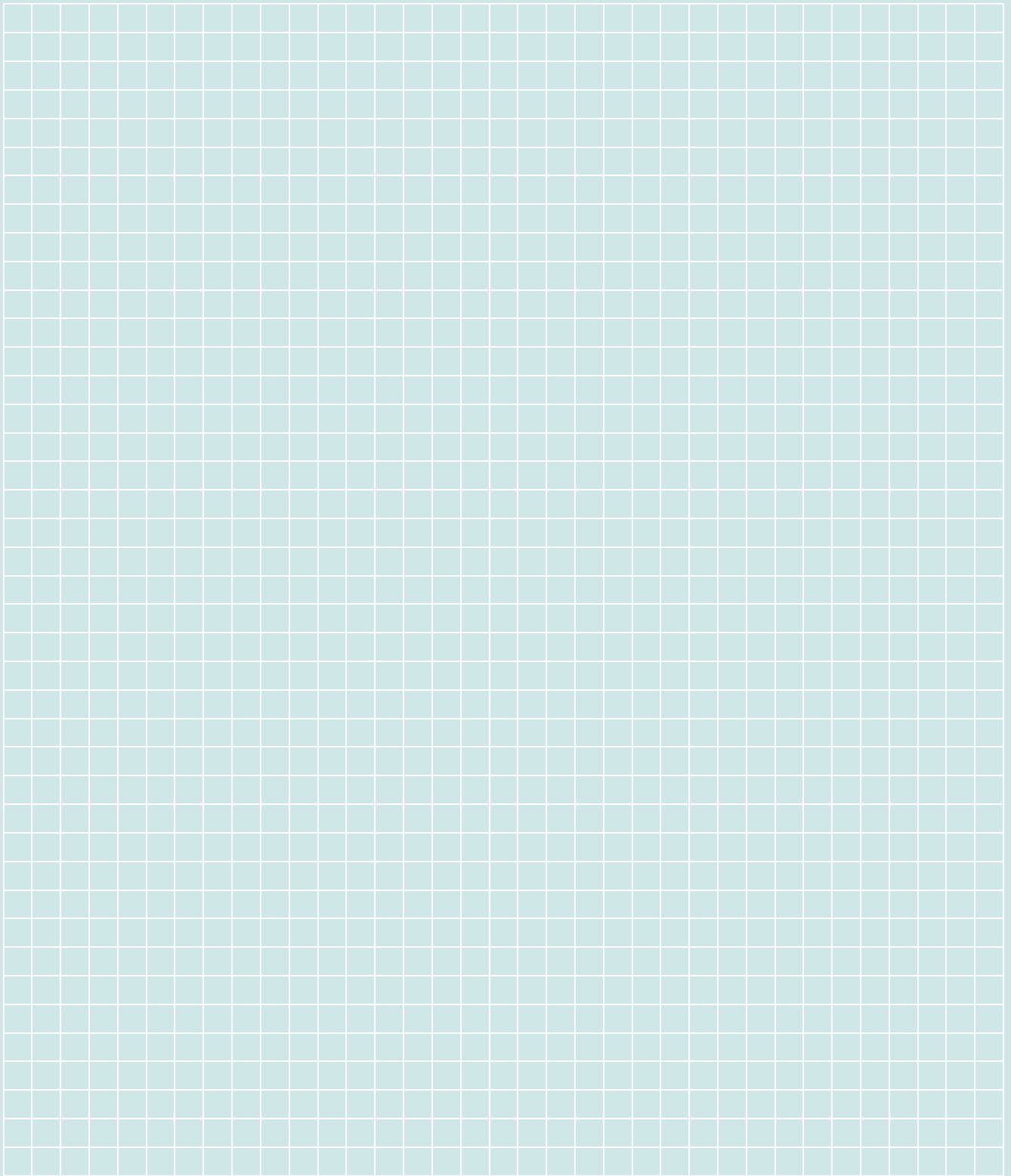
R

Relaisausgangskarte	45
Relaisklemmen	22
RJ45-Kommunikationsbuchse	22



S		Überlastfähigkeit	14
Schaltschrank mit Fremdlüftung		Umgebungsbedingungen	15
Abmessungen	20	Umgebungstemperatur	15
Schaltschrank mit Lüftungsöffnungen		USB11A-Schnittstellenumsetzer	
Abmessungen	20	USB / RS-485	44
Schaltschrankmontage	19		
Schnittstelle für den Anwender	23	Z	
Schutzart Bremswiderstände	25	Zubehör	
Schutzfunktionen	14	Ausgangsdrosseln	34
Signalklemmen	21	Bremswiderstände	24
Software LT Shell	48	Digitale-E/A-Karte	46
Spannungsbereiche, Eingangs-	4	Feldbusanbindung	47
Stahlgitter-Bremswiderstände	26	Kabelverteiler (1 auf 2)	40
Stromstärke	5	Netzdrosseln	31
		Option abgesetztes Bediengerät LT BG-C	38
T		Parametermodul	47
Tastenfeld	23	Relaisausgangskarte	45
		Software LT Shell	48
U		USB11A-Schnittstellenumsetzer	
Überlast		USB / RS-485	44
Schutzfunktionen	14		







SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023
D-76642 Bruchsal/Germany
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com